

La Voz de Asturias

DIARIO DE INFORMACIÓN

CONCERTADO

Año IV. Núm. 1.067

Apartado de Correos núm. 29

Jueves, 23 de Septiembre de 1926

Redacción y Admón. Gil de Jaz, 3-OVIEDO

Precio: 10 cts.

LA SITUACION POLITICA

La Asamblea Nacional y sus futuros representantes

DISPOSICIONES OFICIALES

La "Gaceta" publica hoy una Real orden ampliando hasta el día 15 de Octubre el plazo de presentación de instancias para poder tomar parte en el concurso de provisión de una plaza de inspector de primera enseñanza, vacante en Marruecos.

LLEGADA DE UN EXPRESIDENTE

En el expreso de Irún llegó hoy el expresidente del Consejo señor Sánchez Guerra.

LA LLEGADA DE ANIDO Y DE PONTE

A las diez y media de la mañana llegó el ministro de la Gobernación. Se dirigió acto seguido a su despacho del Ministerio, donde se entrevistó con los directores generales del citado departamento.

También el ministro de Gracia y Justicia, desde la estación, a su llegada, se dirigió al Ministerio de la calle Ancha.

NOMBRAMIENTO DE JUECES

El ministro de Gracia y Justicia ha firmado varios nombramientos de jueces.

PARA ALUSIONES

El periódico órgano del Gobierno publica un suelto interviniente en la discusión sostenida por "El Debate" y "El Socialista" acerca de la intervención de los elementos obreros en la Asamblea Nacional.

Dice, contestando a las alusiones de "El Debate":

"Muchas veces hemos especificado el carácter de la colaboración ciudadana en la obra del Gobierno.

Al tratar ahora de la cuestión de la Asamblea Nacional, que se desea esté integrada por representantes de las actividades del país dignas de tal representación, creemos poder asegurar que como tales socialistas no serán invitados a ninguna representación, pero como obreros se les ofrecerá una amplia y por procedimientos no limitados y defectuosos.

Ningún partido político tendrá como tal representación en la Asamblea.

La Asamblea no admite representaciones de carácter político, pero a cada uno de los elegidos no puede impedírsele tenga ideales políticos.

No tenemos por qué prevenirnos contra los socialistas, de los cuales nos separan muchas cosas, pero puede decirse que hasta ahora, sino han colaborado en la obra del Gobierno, tampoco la han entorpecido.

Hoy el socialismo no es extremista ni peligroso y nos satisface, no la colaboración socialista, sino el que colaboren todos de buena fé."

REPLICA DE "EL SOCIALISTA"

El periódico "El Socialista" publica un fondo titulado: "Cada vez más firmes mientras arrecia la campaña de injurias".

Comienza diciendo:

Si no estuviéramos satisfechos de nuestra importancia como fuerza política sería este el momento de proclamarnos.

Derechas e izquierdas, toda la Prensa burguesa, se alzan iracundos contra nosotros, contra la táctica de la Unión general de trabajadores y el partido socialista, que siguen defendiendo los ideales redentores del proletariado.

Contesta violentamente al órgano lerrouxista en Barcelona "El Progreso", del cual dice:

"Es curioso ver como "El Progreso", que calumnió vilmente muchas veces a nuestro correligionario Prieto, ahora lo adula y defiende para ensañarse con los correligionarios que tienen a su cargo el dirigir la Unión general de trabajadores y el partido socialista.

"El Socialista" añade:

Seguid ese camino, republicanos domesticados.

Y pregunta:

—¿De acuerdo con los jesuitas? Mejor. Tanto honor para nosotros. Toda la burguesía contra nosotros y nosotros contra toda la burguesía.

Termina diciendo:

Trabajadores: Ved como se producen los enemigos tradicionales del proletariado, que nada han hecho por vuestro mejoramiento. Lo que habeis conseguido fué por vuestro esfuerzo incorporados a la organización de la Unión general de trabajadores, y en cuantas luchas habeis actuado, esos mismos órganos han estado frente a vuestra causa.

DE UN PRESTAMO A COLOMBIA

Algunos periódicos tratan del préstamo concedido por España a la república de Colombia.

Un diario dice que esta misión cerca de los países hispano-americanos no es nueva ya que en anteriores tiempos fué patrocinada por el ex-ministro Cambó.

El citado periódico dice que se trata, con estas empresas, estrechar los lazos de unión entre los países mencionados y España.

La falsificación de recetas

En la venta de estupefacientes

Madrid.—El doctor Germán Guillermo Martín ha presentado una denuncia, exponiendo que ayer se había presentado en la Farmacia de la calle de Puebla una receta firmada por el ordenado se despacharan 25 centigramos de morfina en polvo, cosa que a los médicos les está prohibido.

Esta mañana supo también que en una Farmacia de la calle de Fuencarral se presentó otra receta análoga.

El denunciante ignora quien pueda ser el autor de la falsificación de las recetas.

La policía interviene en el asunto.

EN VALENCIA

La guardia civil del Grao detenido esta madrugada a Juan Constantza, de 25 años, a quien se ocuparon varios paquetes de cocaína.

Manifestó que le habían sido facilitados por Rafael Romero.

La guardia civil se dirigió a la barraca de Romero, y en un registro encontró un frasco de cocaína. Romero quedó detenido.

También fué detenido José María Agramunt, compañero de los anteriores, ingresando los tres en la cárcel.

El trasatlántico «Florida»

Almería.—Anoche regresó de Granada la caravana automovilista que condujo a los armadores y turistas que llegaron a este puerto en el nuevo trasatlántico "Florida".

Se trasladaron al buque, adonde acudieron las autoridades y personalidades locales.

Los armadores les obsequiaron con un "lunch".

Un homenaje merecido

Navia y el Sr. Rodríguez Villami

Don José María Rodríguez Villami, ilustre abogado del Estado, que hace poco cesó en el cargo de Gobernador civil de Pontevedra, pasa una temporada de descanso en Serandinas, su pueblo natal, y la Redacción de nuestro estimado colega "Río Navia", periódico en que colabora asiduamente el señor Rodríguez Villami, organiza en su honor una comida íntima, que se celebrará el día 25, en el Hotel Suiza, de la pintoresca y hospitalaria patria de Campoamor.

Los que deseen adherirse a este homenaje, deberán comunicarlo a la Administración de "Río Navia".

IMPRISIONES DE UN LECTOR

SOBRE UN LIBRO DEL DOCTOR MARAÑÓN

En la cubierta de este tomo ha puesto su autor el siguiente título genérico: "Tres ensayos sobre la vida sexual". Y además de ser verdad que a todos ellos les estremece la preocupación del doctor Marañón por los problemas sexuales, todos se relacionan entre sí, apoyándose mutuamente, bien que cada uno pueda gozar de absoluta independencia.

Don Gregorio Marañón se adelanta a decirnos reiteradamente que no pretende acoger a la inmunidad de la ciencia puntos de vista que, aunque orientados en un sentido biológico, son enteramente personales y discutibles. Esto no es así. No es así por completo. Ciertas afirmaciones del sabio doctor (quizás las fundamentales) van seguidas de hechos científicos, como de invulnerable guardia de honor. Y cuando, a falta de semejantes hechos, surge la razón subjetiva, personal, lo hace con tal riqueza y vigor, que parece tomar la autoridad de la ciencia.

El famoso biólogo siente deleite recogiendo "cuestiones de la calle" fíco de que son susceptibles, mospa someterlas al análisis científico después a las genitas, con palabra y además que tienen todo el encanto y la elegancia de dones de Apolo, lo que de tales cuestiones es materia vital y verdadera, a más de lo que resulta peso muerto y apariencia engañosa.

No hay en la denominación "cuestiones de la calle" ánimo de desdén. Las hemos designado así queriendo dar a entender que, de un modo expreso o potencial, son objeto de dinamismo para la masa. Tales, por ejemplo, el trabajo de la mujer y el feminismo, que el doctor Marañón somete a su estudio en este libro.

Con método, sencillez y claridad admirables, examina los rasgos anatómicos y funcionales del hombre y de la mujer, subrayando la distinta importancia que el aparato reproductor tiene en el varón y en la hembra. Y esta importancia se corresponde con la de la función sexual primaria, que en el hombre es de breves minutos, los suficientes para que cumpla tal función fundamental, en tanto que "en la mujer— escribe el autor— esos minutos no son sino el comienzo de una larga serie de fenómenos complicados y molestos".

"Salvo las vísceras más groseras—añade— apenas hay porción del cuerpo que no tenga "su sexo", co-

mo lo tiene el cuerpo en su totalidad"; de suerte que "estas diferencias anatómicas secundarias implican una diferencia importantísima en las actividades secundarias de la mujer y el hombre".

Así, pues, la conclusión llega de un modo espontáneo: la vida humana está influida por el sexo.

Y el examen de los hechos o realidades nos lleva a considerar que la mujer, en los mejores años de su existencia, se debe a la gestación y crianza de los hijos, siendo, por otra parte, su sistema óseo y muscular poco a propósito para la resistencia pasiva prolongada que exige el trabajo físico, a la par que su sistema nervioso la hace poco dispuesta para la labor mental abstracta y creadora. He ahí, punto por punto, lo contrario de lo que ocurre en el hombre...

De donde resulta que el análisis biológico viene a confirmar los versículos 16 y 19 del capítulo III de "El Génesis", cuando Dios dice a Eva: "...con dolor parirás los hijos..." y a Adán: "...en el sudor de tu rostro comerás el pan hasta que vuelvas a la tierra..."; esto es, la hembra nace para la vida del sexo, mientras que el varón nace para el trabajo.

Pero, sin embargo, "el sexo no ha sido nunca un valor absoluto", ya que "cada hombre, o la inmensa mayoría de ellos, llevan un fantasma de mujer, no en la imaginación, que entonces sería fácil expulsarlo, sino circunferido en su sangre, y cada mujer, un fantasma, más o menos concreto, de hombre. Y esa mujer o ese hombre en esbozo, y no los de fuera, los de carne y hueso, son los que nos conducen al dolor y el pecado". En conclusión, "la biología actual confirma rotundamente que cada mortal ama en esta vida, no lo que quiere, sino lo que puede".

Por consiguiente, hay que "hacer muy hombres a los hombres y muy mujeres a las mujeres". El sexo contrario que circula por nuestra sangre parece dormido como el instinto sanguinario en la fiera domesticada, pero que a veces despierta para producir el dolor.

Maternidad y trabajo físico son incompatibles. Mas en los años anteriores y posteriores a la maternidad, la mujer debe trabajar, si quiere esta ocupación se atempere a las características psicológicas y físicas

EL GOBIERNO EN SAN SEBASTIAN

El ministro de Hacienda de Alemania visita a Yanguas

EN EL MINISTERIO DE JORNADA

El señor Yanguas recibió en el Ministerio de jornada al embajador de Italia y al ministro de Hacienda alemán Renholes, a quien acompañaba el encargado de Negocios del citado país.

El representante de España en la Conferencia del desarme, señor Cobian, también conferenció con el ministro de Estado, de quien se despidió al mismo tiempo por salir de viaje a Ginebra.

El embajador de Cuba pretendió visitar al señor Yanguas, y al no entrevistarse con él le dejó tarjeta.

EL DIA DEL PRESIDENTE

El marqués de Estella salió esta mañana en automóvil, realizando excursiones a varios pueblos.

Visitó Beasain, Tolosa, Mandragón y Eibar.

Se propone almorzar en Mondragón y merendar en Eibar.

YANGUAS Y ESTELLA

El ministro de Estado, señor Yanguas, después de almorzar en el Ministerio de jornada, salió en auto a Eibar para reunirse con el presidente del Consejo.

A DESPACHAR EN EL MINISTERIO DE JORNADA

A su regreso a Madrid, dando por terminada la excursión que realizan, todos los consejeros acudirán al Ministerio de jornada para despachar varios asuntos de sus respectivos departamentos.

EL MINISTRO DE ESTADO HABLA CON LOS PERIODISTAS

El señor Yanguas conversó con los periodistas, a quienes confirmó

de la hembra. He aquí unas conclusiones que hacen adivinar en el horizonte una serie de medidas y leyes sociales, cuya propugnación es obra de debida justicia...

—¡Muy bien!—se nos figura que alguien exclama en este punto. Es, a no dudarlo, uno de esos hombres que escalan la tribuna pública con ánimo de ganarse la voluntad de las multitudes, disparando en ellas ciertos resortes aún a costa de mostrar la propia ignorancia...

La mujer, en cambio, no puede ser igual al hombre en la actividad pública...

—¡Cómo!—exclama de nuevo aquella voz.—¿No hemos quedado en que todos debemos ser iguales?

No; no hemos quedado en eso, según acabamos de ver en lo referente al trabajo de la mujer... ¡Hay que ser consecuentes!

(Resulta bien deplorable y doloroso no poder señalar las diferencias de capacidad del mismo modo que las relativas a los sexos, porque de poder fijar aquellas, habría modo de establecer una escala de valores que sustituyese a la democracia o la condicionase. En nuestro plano de observación, advertimos qué valor tan distinto debieran tener los votos de dos hombres; pero si tratamos de trazar normas generales para la valoración, caeremos en lo imposible. De suerte que la democracia es un absurdo, pero es el mal menor. Ortega y Gasset parece opinar lo contrario, empleando un tono despectivo cuando alude a semejante tema. Con el mismo tono menciona a la masa en determinadas ocasiones y el pueblo más concretamente, como si la visualidad de los trajes y el olor de los perfumes aristocráticos influyesen en su ánimo, siendo así que también los nobles dan contingente a la masa.)

Aquella desigualdad de la mujer con respecto al hombre en la actividad pública, no entrafía la idea semítica de la inferioridad de la hembra, ni supone para ella el castigo de que se la quiere hacer acre-

la visita del ministro de Hacienda de Alemania.

Dicho señor le había expresado el sentimiento de su país por haberse alejado España de la Sociedad de Naciones.

Renholes irá a Madrid, donde permanecerá hasta el día 3 o 4 de Octubre.

LOS REPRESENTANTES VASCOS

El vicepresidente de la Comisión provincial ha sostenido una conversación con el representante provincial de las Diputaciones vascas, en la que trataron de la desgravación de los vinos, ya que Calvo Sotelo citó a la Comisión para el 5 de Octubre en Madrid, como objeto de proceder a la adaptación del régimen económico de las provincias vascas.

En esta fecha se ultimaré este problema de la desgravación de los vinos.

EL REGRESO DEL PRESIDENTE

A las diez menos veinte de la noche regresaron a Madrid el presidente y los ministros, excepto el señor Calvo Sotelo, que se propone efectuar una excursión por Pamplona, y Yanguas, que continuará como ministro de jornada.

PRIMO DE RIVERA EN TOLOSA

Dicen de Tolosa que a las nueve de la mañana llegó a aquella población el presidente del Consejo, siendo recibido por las autoridades.

Visitó la fábrica de boinas, firmando en el álbum.

Después visitó la Papelera. Se le despidió afectuosamente.

Con motivo de la visita del marqués de Estella formó el somatén local.

dora por haber inducido al primer varón a pecar. No implica, no, inclinación a que continúe en la triste vida que actualmente se asigna a la esposa, máxime en determinados países. Entraña simplemente la idea de la "diferenciación" biológica entre los dos sexos. Y la actividad pública hay, que atemperarla a tal diferenciación. "La maternidad— escribe el doctor Marañón— no implica tan sólo un problema de incompatibilidad en el tiempo, sino que supone el máximo desarrollo de la esencia de la misma feminidad; y esta feminidad llena de trabas el espíritu para la abstracción mental y ética que se precisa ante el ejercicio de muchos cargos públicos".

Más o menos aceleradamente, la humanidad va columbrando desconocidos puntos de vista, que la obligan a ensayar nueva labor de afirmación. Y el feminismo, asentado sobre bases racionales y científicas, va, indefectiblemente, a proporcionar temas que, buscando a la mujer una posición más justa, sea también más llevadera.

Hay que ser optimistas. Hay que pensar en el gran poder de la mente humana, que consigue ir descubriendo un más halagüeño porvenir. ¡Ah! Pero, hoy por hoy, no hay que confiar en que ciertos injertos devuelvan la perdida juventud, como en el caso de Fausto. Es preciso contentarse con menos; por ejemplo, con que por medio de los injertos se llegue, según prometen algunos experimentos, a extinguir el sexo contrario que circula en la sangre o a reforzar el propio de tal suerte que no dé lugar al dolor individual y menos a que, víctimas del pecado nefando, haya ciudades destruidas bajo la maldición del Cielo.

Y ese optimismo nace y se desarrolla ante la vida y la obra de hombres como el doctor Marañón, el biólogo que, perteneciendo a la humanidad, honra a España por haber nacido y por vivir en ella.

Rafael RIERA.



AYER EN LA PLAZA DE TOROS—El gran artista More en uno de los momentos más sugestivos de su admirable acrobacia en bicicleta (Foto Duarte)

TEATRO CAMPOAMOR - Compañía de comedia DIAZ-ARTIGAS

DOS MONUMENTALES ESTRENOS

VIERNES 24 Septiembre 1926

"EL CISNE"

Comedia de gran espectáculo y asombrosa presentación.

LUJOSO VESTUARIO

Exito inmenso de la compañía DIAZ-ARTIGAS

ESTRENO - Viernes 24 Septiembre 1926 - ESTRENO

SABADO 25 Septiembre 1926

"ROSA DE MADRID"

Hermosa comedia popular en verso, original de Luis Fernandez Ardavin.

Grandiosa creación de la gentil primera actriz
JOSEFINA DIAZ DE ARTIGAS

ESTRENO - Sábado 25 Septiembre 1926 - ESTRENO

Este día para el abono de la función de la tarde se despacha en Contaduría.

DE SOCIEDAD

Regresaron de Llanes, donde pasaron el verano, nuestro estimado amigo el catedrático del Instituto y diputado provincial, don Rogelio Masip, su distinguida esposa e hijos.
—De Salinas llegaron nuestro amigo don Julio G. Braga, su bella esposa e hijos Julio, Luis y Marija.
—De Salinas regresó la lindísima señorita María Quirós Grañío.
—De Brañas llegaron la distinguida señora viuda del popular exalcalde ovetense don Manuel Díaz, con sus encantadoras hijas Azucena y Valentina y sobrinas Leopoldina.
—Ha regresado nuestro estimado amigo el culto abogado del Estado don Francisco Meruéndano, su distinguida esposa y sus hijos don Eduardo y las bellas señoritas Blanquita y Charito.
—De su casa del Tenonal (Mieres), donde pasaron el verano, llegaron nuestro amigo don Manuel Urdangaray y sus hijos, las encantadoras señoritas María Anita y Encarnación y don Lorenzo y su sobrina la bella señorita Conchita.
—También regresó de Mieres, donde pasó el verano, la distinguida señora doña Carmen Argüelles de Urdangaray y su precioso primogénito Victor Manuel.
—Llegaron a esta capital la bella señorita María Luisa y su hermano nuestro amigo el estudioso joven don Valentín Silva Melero.
—De Villalba llegó el propietario don Demetrio Bravo Benito.
—Saludamos en Oviedo a nuestro amigo de Llanes don Santiago Pérez Guerra, con su esposa y familia.
—Se encuentra en esta capital nuestro amigo el comerciante de Cudillero don Constantino López Bravo.
—Ha dado a luz con toda felicidad una preciosa niña la distinguida esposa de nuestro amigo el doctor don Luis Azcoitia.
Con tal motivo están recibiendo afectuosas felicitaciones tan venturosos padres.
Hoy, empieza a jugarse en el Real Tennis las eliminatorias del campeonato de Asturias y concurso internacional, en los que toman parte las mejores raquetas de la provincia y los primeros jugadores nacionales Eduardo Flaquer y Raimundo Morales.
El Tennis ovetense será, pues, a partir de hoy, punto de reunión de nuestra buena sociedad, a la cual se le ofrece también para fecha muy próxima una verbena de mantones, que será como todas las fiestas organizadas por la distinguida sociedad deportiva, un brillante éxito.
El orden de juego de hoy es el siguiente:
A las diez, Ramón D. Villamil contra Jerónimo Ibrán (campeonato).
A las once, Alvaro Llano Ponte contra Arturo Buylla (campeonato).
A las doce, José D. Valle y Alvaro Llano Ponte contra Luciano Barón y Carlos Castañón (campeonato).
A las cuatro, Marta Junquera contra Teresa Fresno (campeonato).
A las cinco, Carmen Cobian contra Remedios Llano Ponte (campeonato).
A las seis, Mimi Villiesid contra Isabel Llano Ponte (campeonato).
—Se encuentra entre nosotros nuestro distinguido amigo y paisano, el digno jefe de la Armada don Ramón Navia Osorio.
—Regresaron a esta ciudad de su excursión veraniega, los señores de

Alas Pumarifio (don Armando).
—Con sus hermanos don Roberto, distinguido amigo nuestro, y se-fiora, se halla pasando unos días en esta capital, la bella señorita bilbaína Asunción Ortiz.
—Se encuentra en Liérganes, haciendo uso de aquellas salubres aguas, nuestro distinguido amigo e ilustre colaborador, don Nicanor de las Alas Pumarifio ("Ali-Bey").
—Para el día primero del próximo mes de Octubre está concertada la boda de la bellísima señorita Rosita G. de la Noceda, con el distinguido joven don José Flórez, perteneciente ambos a muy conocidas y queridas familias ovetenses.
La ceremonia tendrá lugar en Pravia, en la hermosa capilla de Nuestra Señora del Valle, antigua iglesia parroquial de esta villa.
Los futuros señores de Flórez están recibiendo valiosos regalos de sus distinguidas amistades.
—Hemos tenido el gusto de saludar en Oviedo a nuestro amigo el abogado don Ramón Salas y Sánchez Campomanes.
—De la Arena regresó nuestro amigo don Emilio Conde, con su distinguida familia.
—En su coto de Campo de Caso se encuentra pasando unos días el señor duque de Tarancón.
—Ayer tomó posesión del cargo el nuevo ingeniero jefe de la Hidráulica del Miño y amigo nuestro, don José Grañío, quien con tal motivo recibió muchas felicitaciones, a las que unimos la nuestra más cordial.
—Se encuentra pasando una temporada con sus tíos los señores de García González, la muy bella y encantadora señorita Ileana Carolina Madieto.
—Para Madrid, con su hija Manolita, salió el señor marqués de Canillejas.
—De Valdesoto regresaron nuestro amigo el magistrado don Victor Cobian, su bella esposa e hijos.
—Se encuentra en Oviedo el muy culto secretario del Ayuntamiento de Llanes y querido amigo nuestro, don José María Rodríguez.
—De Gijón regresó la distinguida señora doña Vicenta Feito de Puyol, con su familia.
—Pasa unos días en esta ciudad la bella señorita Enequina Uría Cirión.
—En el vapor "Espagne" embarcaron para Méjico nuestro estimado amigo don Valeriano Uhagón, su bella esposa doña Luz Maqua y sus preciosos niños.
—Se encuentran en esta capital nuestros queridos amigos de Llanes don Eduardo Galguera Noriega y don Juan Esteban Pedregal.

Naufragio del vapor «Llovera»

Tánger.—Se han recibido noticias del naufragio del vapor de la Transmediterránea "Llovera", que hacia el servicio de Algeciras a Tánger. La noticia ha causado penosa impresión.
Según las noticias llegadas, el naufragio ocurrió a cuatro millas de Punta Carnero, a consecuencia de la niebla y por haber chocado con otro vapor de la misma Compañía denominado "Cola".
Al conocerse aquí la noticia numerosas personas se dirigieron a la Agencia consignataria en busca de informes, pues hoy habían salido a bordo del buque varias familias tangerinas.
Se sabe que no han ocurrido desgracias personales.
El "Llovera" lo mandaba el capitán Jaime Pérez.
El pasado martes, viniendo de Cádiz, ha realizado un viaje accidentado, a causa de una gran tempestad de viento.
Había salido esta mañana a las ocho.

Diecisiete mil pesetas con alas

Valencia.—Al subir el doctor Ferri a tomar su automóvil, después de visitar a un enfermo, notó la falta de la cartera, en la que guardaba 17.000 pesetas.
La policía busca al autor del hecho.

Vapor embarrancado

Cádiz.—Se han recibido noticias de que al Oeste, a 19 millas de Casablanca, ha embarrancado el pesquero "Viking", de la Compañía Corufesa. El buque se hundió totalmente. La tripulación se ha salvado.

SUMARIA

Puerto de Santa María.—Procedente de Sevilla ha llegado el general don Isidoro la Torre, encargado de la sumaria contra varios individuos del Cuerpo de Artillería.

Consejo de guerra

Murcia.—Se ha constituido en el cuartel de Infantería el Consejo de guerra que ha de juzgar a los jefes y oficiales del sexto pesado de Artillería.
Presidió el coronel García Trejo.

Accidentes automovilistas CHOQUES Y EXPLOSIONES

Fué verdaderamente asombroso que ayer no se hubiesen registrado en la calle de Uría varias desgracias.
Serían próximamente las doce y media de la mañana, un automóvil se metió por la acera de dicha calle, llegando a estrellarse contra uno de los escaparates de la joyería de don Pedro Alvarez.
El choque fué tan violento, que arrancó de cuajo el escaparate, llevándolo por delante, hasta meterlo dentro de la tienda.
El ruido producido por el choque fué tan formidable, que sembró la alarma en todas las personas que se encontraban a aquella hora paseando por allí y en las que se encontraban en el café de la Paz.
Los dueños de la joyería, tan pronto se repusieron del susto, acudieron a salvar los objetos de plata que estaban en el escaparate, y que se encontraban por el suelo mezclados con los vidrios y maderas del escaparate.
Según nos han explicado, el suceso ocurrió de la siguiente manera: El automóvil venía por la calle de Argüelles en dirección a la calle de Uría. Al dar la vuelta frente al café de la Paz, se encontró por un lado con el tranvía, que venía en dirección contraria y un coche parado cerca de la joyería; y al querer echar el freno, por equivocación, dió velocidad, entrando el coche hasta el escaparate.
El automóvil es de la propiedad de don Ramón Bayón y resultó con desperfectos de escasa importancia. UN AUTOMOVIL DE LINEA CHOCA CON UN CARRO
El coche de línea que hace el servicio de Oviedo a Avilés, al llegar a un lugar próximo a Lugones, chocó con un carro que iba cargado de pieles, habiendo resultado el automóvil con la rotura de los faros y otros daños de poca consideración, continuando viaje sin otra interrupción.
Los viajeros del coche no sufrieron más consecuencias que el susto consiguiente.

EXPLOTA EL DEPOSITO DE UN COCHE

El coche de línea, al llegar a un lugar próximo a Lugones, cho-gran alarma a los viajeros que en él iban.
Según hemos podido averiguar, explotó el depósito de la gasolina, quedando destruido completamente el automóvil.
Este era de la propiedad de don Antonio Antuña, de Sama, con la matrícula L. O-82.
Las pérdidas se calculan en diez mil pesetas.

Osorio Gallardo y Goicoechea

Sevilla.—Se encuentran en esta población los exministros señores Osorio Gallardo y Goicoechea, que informarán en la vista de un juicio oral contra el exalcalde de Alanís de la Sierra, Esquilache, a quien denunció la señorita Leiva de coacción y prevaricación con motivo de unas obras.

Llegada de jugadores

Madrid.—Esta noche llegaron de Vigo los jugadores pertenecientes al Real Madrid, Félix Pérez, Martínez, Quesada y Escobal.
Estos jugadores formaron parte de la excursión realizada por el Real Club Deportivo Español de Barcelona a la República Argentina, y según manifestaban fueron agasajadísimo.

VISITAD EN GIJON EL Restaurant "MERCEDES"

Actuación del Supremo POR DELITO DE ESTAFA

Madrid.—En el Consejo Supremo de Guerra y Marina se celebró la vista de la causa contra el soldado Ernesto Crespo, acusado de un delito de estafa que realizó prestando servicios en Ceuta.
El Consejo de guerra ordinario condenó a seis meses y un día de prisión al citado Crespo, pero el comandante general disintió, pasando la causa al Supremo.
El fiscal, en el día de hoy, propone la pena de cuatro meses y un día, y el defensor pide la absolución.

La reforma de la segunda enseñanza

Santiago.—Se han reunido 200 padres de alumnos de Instituto, acordando solicitar del ministro que la reforma del bachillerato se aplique exclusivamente a los alumnos que empiecen la segunda enseñanza, respetando para los demás el plan antiguo.

España en Marruecos Zona española PENSION A MULEY HAFID

Rabat.—Ha sido firmado un dahir concediendo una pensión mensual de 10.000 francos y gratificación por casa de 1.500, al ex-Sultán Muley Hafid. OPERACIONES DE LOS FRANCISES
Rabat.—En el día de ayer dos columnas han operado en el territorio de Ghiazaoua, ocupando una serie de posiciones para limpiar de enemigos la región de Uazán, al Este de cuya ciudad se había señalado la presencia de grupos disidentes.

PARTE OFICIAL

Madrid.—El facilitado esta noche dice lo siguiente:
Continúa la recogida de armamento en el frente de Beni Tuzín.
Frente de Ketama.—La jarka de Melilla ocupó ayer los aduanares de Bernous, recibiendo la sumisión de todos los que se presentaron, los cuales hicieron entrega de su armamento.
Zona occidental.—Sin novedad.
SOLDADOS LICENCIADOS
Málaga.—En el vapor correo han llegado esta mañana 242 soldados licenciados.
Se dirigen a Cáceres y Badajoz.
EL CORONEL GUEDEA
Melilla.—Ha marchado a Madrid el coronel de Estado Mayor don Alfredo Guedea.

De Sama de Langreo Descarrila un tren en la estación de esta villa (DE NUESTRO CORRESPONSAL) Afortunadamente no hubo desgracias

Ayer miércoles, al llegar a la estación del ferrocarril de Langreo, en Sama, el tren de viajeros de las dos y media de la tarde, que procedía de Laviana, se salieron del rail dos coches y dos vagones, uno de éstos el de mercancías y correo.
La causa del accidente fué el que se había desprendido el tirante del primero de aquellos vagones.
El descarrilamiento no tuvo importancia, pues el maquinista Anselmo Hevia, con gran pericia, detuvo el tren, evitando así desgracias personales.
El tren salió de esta estación con veinte minutos de retraso, no siendo éste mayor gracias a los trabajos realizados por el digno jefe D. Adolfo Sánchez y obreros y empleados a sus órdenes, trabajos que merecieron alabanzas de viajeros y del público que presenció el accidente.

LLAVIN

se extravió hacia la calle de las Dueñas. Se ruega a quien lo encuentre lo entregue en esta Administración.

Desde Barcelona PROXIMO CONGRESO

El Congreso internacional de tranvías, ferrocarriles y transportes se celebrará los días 10 al 16 de Octubre. Estarán representadas varias naciones, entre ellas Argentina, Bélgica, China, Checoslovaquia y Dinamarca. Pasan de 400 los congresistas inscriptos.
MATRIMONIO ENTRE REJAS
Mañana contraerá matrimonio en la prisión celular José Garrete, gitano, que fué condenado a diez y siete años, cuatro meses y veintidós días por asesinar a otro gitano llamado Eduardo Utrera.

UNA DENUNCIA

El Gracia Futbol Club presentó en el Juzgado correspondiente una denuncia contra Cristóbal Soler, que firmó la ficha para jugar en dicho Club por la cantidad de 1.000 pesetas y otra en el Español de Barcelona por la misma cantidad.

CONFERENCIAS

El capitán general ha celebrado una extensa conferencia con el comandante general de Artillería, que pasa a desempeñar el cargo de inspector de los servicios del Arma en esta Capitanía general.
También ha conferenciado el general Barrera con el juez instructor del sumario de los artilleros.

UN ALMUERZO

El gobernador civil fué invitado por el Patriarca de las Indias a un almuerzo que se efectuó en el día de hoy.

Sección Bursátil Bolsa de Madrid

	AYER	HOY
	Ptas.	Ptas.
Interior, 4 por 100	68,45	68,40
Exterior, 4 por 100	83,30	83,00
Atzble., 4 por 100	91,25	90,25
Id. 5 por 100, ant.º	92,30	92,15
Id. Id. 1917	92,40	92,80
O. del T., 5 por 100, 6 m.	102,40	101,75
Id. Id., a dos años	101,60	101,90
Id. Id., a tres meses	102,00	102,20
Id. Id., a dos años, nvas.	101,90	101,60
C. H. E., 4 por 100	90,00	90,00
Id. 5 por 100	97,20	97,20
Id. 6 por 100	107,50	107,60
Banco de España	623,00	623,00
Id. Hipotecario	387,80	387,80
Id. Hipo. Americano	153,00	152,50
Id. Español Crédito	175,00	175,00
Id. Español Río Plata	47,00	47,00
Arrendataría de Tabacos	200,00	199,00
Unión Española Explosivos	220,00	220,00
Azucareras, preferentes	95,00	94,75
Id. ordinarias	33,00	33,00
Duro-Felguera	51,00	51,75
M. Z. A.	423,00	423,00
Norte de España	457,00	458,50
Mptlno. Alfonso XIII	115,00	—

CAMBIOS

Francos	18,53	18,20
Libras esterlinas	32,02	31,87
Francos suizos	127,60	127,00
Id. belgas	18,00	17,50
Marcos	1,57	1,57
Dólares	6,89	6,88

La corriente de aire

es el enemigo del hombre; a menudo produce neuralgia y dolores reumáticos. Las insuperables **Tabletas Bayer de Aspirina** hacen desaparecer los dolores en corto tiempo. Exija Vd. solamente las legítimas "Bayer" en su empaque original con la foto en carnada y la cruz Bayer.

"QUIXIE"

PAÑOS eléctrico-químicos para limpieza de muebles, cueros, vidrios y metales sin pasta ni li-
quido alguno.
De venta en la **CASA TUERO**
Cimadevilla, 19 - OVIEDO

LA POLITICA INTERNACIONAL

Declaraciones de Stressemann

EL CONFLICTO MINERO.—INCIDENTES
Londres.—Ante la inutilidad de las últimas negociaciones emprendidas por el Gobierno para llegar a una solución en el conflicto minero, los huelguistas han cometido varios excesos en diferentes localidades.

En el condado de Butlan la policía se vió obligada a intervenir, dando varias cargas, a consecuencia de las cuales resultaron algunos manifestantes heridos.

CAMBIO DE IMPRESIONES
Londres.—Según noticias de fuente autorizada, a mediados de Noviembre o primeros de Diciembre, los Gobiernos de Madrid, París y Londres, tendrán un cambio de impresiones acerca de la cuestión de Tánger.

Chamberlain dispondrá para entonces de tiempo suficiente, después de terminada la conferencia imperial, para conversar con los Gobiernos interesados en la cuestión.

EFFECTOS DE UN CICLON
Encarnación.—El ciclón de anoche ha devastado la parte baja de la ciudad.

A consecuencia de la catástrofe hubo 150 muertos y 500 heridos. Muchas embarcaciones zozobraron en el río Tarana.

Las pérdidas se calculan en un millón de dollars.

EL NUMERO DE VICTIMAS
París.—Noticias de Nueva York dan como número de víctimas de la catástrofe 636 muertos y 4.000 mil heridos.

En cambio las noticias inglesas dicen que el número de muertos es 2.000

LA PENA DE MUERTE EN ITALIA
Roma.—El Gobierno se reunirá en Consejo el día primero de Octubre a fin de aprobar el texto de la ley restableciendo la pena de muerte, presentándose en el Parlamento a mediados del mismo mes.

LAS CONSECUENCIAS DE LA HUELGA
Londres.—Según opinión unánime de los especialistas en materia financiera, si la huelga minera no termina antes de dos semanas, Inglaterra se encontrará frente a una crisis económica sin precedentes.

LA SITUACION DEL GOBIERNO
Londres.—El jefe del partido liberal ha dicho:

En vista de la situación difícil, sin precedentes, en que está colocado el Gobierno, dudo de que el Canadá pueda enviar representante al Consejo imperial que se reunirá en Londres en el próximo mes de Octubre.

DISCURSO DE STRESSEMAN
Ginebra.—En un discurso pronunciado ayer por Stressemann, en una recepción organizada en honor de los delegados alemanes, enumeró las reivindicaciones políticas de Alemania, el restablecimiento de la soberanía sobre el territorio alemán y el derecho de los pueblos a disponer por sí mismos.

Añadió que durante las conversaciones en Ginebra el fin principal de la delegación alemana fué el demostrar que después de la entrada de Alemania en la Sociedad de Naciones, la ocupación de territorio alemán era en absoluto incompatible con el principio de igualdad que debe presidir a las naciones que pertenecen al grupo de la Sociedad.

EL EMBAJADOR DE ESPAÑA EN BELGICA
Bruselas.—El nuevo embajador de España, señor Palacio, ha presentado al Rey Alberto sus cartas credenciales, cambiándose entre el Monarca y el diplomático los discursos de rúbrica.

Después cumplimentó a la reina. Seguidamente se trasladó a la tumba del soldado desconocido, donde depositó una corona de flores.

OFRECIMIENTO QUE SE DECLINA
París.—"Le Petit Parisien" dice que se ha ofrecido a Venizelos la presidencia de la república griega y no ha aceptado.

DE UN RECIBIMIENTO
La Habana.—Se ha tributado un cariñoso recibimiento a los jugadores del Club Deportivo Español de Barcelona.

El anuncio del primer partido en que tomaba parte el equipo español causó gran expectación y ello se tradujo en muchos miles de personas que presenciaron el encuentro.

Jugaban el Deportivo contra el de selección local, venciendo el primero por cuatro a cero.

Los deportivos, durante el encuentro, fueron ovacionados frecuentemente y al finalizar el partido do recibieron innumerables felicitaciones.

dacia, es el primero de los debuts, y el segundo el de los ingleses "Troupe Lyntons", que lo integran dos bellas señoritas y un jovencito, asistidos de un famoso excéntrico que avala notablemente el número, presentando su gran novedad deportiva titulada "Un partido de futbol en bicicleta", que a no dudar será de gran interés y celebrarán todos por la importancia del número.

Con tan valiosos refuerzos, es indiscutible se verá nuevamente plétórico este simpático Circo en estos días.

El notable cuarteto de clowns y pagotes, a cargo de los graciosos Martinetti, Gambassi, Hermanos Díaz, Pippo Seiffert, con los Navas y Gerome, contribuyen notablemente a alegrar a todos, haciendo pasar unas veladas memorables, sobresaliendo de manera relevante la estupenda labor de los incomparables clowns Hermanos Díaz, que son el regocijo del público en general.

ANIVERSARIO
D. Ramón Méndez Mori
El domingo último se cumplió el primer aniversario de la muerte del muy querido y prestigioso ovetense don Ramón Méndez Mori.

Era muy estimado en toda la provincia, y en toda dejó el recuerdo de sus grandes dotes de caballero y de artista.

Al frente de sus talleres de arte decorativo se conquistó un nombre envidiable y crédito ilimitado, saliendo de su casa trabajos meritisísimos, reveladores de las especiales aptitudes del autor.

Hombre de una gran sencillez, que supo honrar la blusa del obrero, su nombre vive entre los recuerdos más agradables de los ovetenses.

A su distinguida familia, de modo especial a su viuda e hijos, muy apreciados en LA VOZ DE ASTURIAS, reiteramos la expresión cordial de nuestro pésame.

EL SEÑOR

D. Casimiro Camino Noval

Falleció en su casa de Vega de Poja (Siero) el día 24 de Septiembre de 1926
DESPUES DE RECIBIR LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION APOSTOLICA
R. I. P.

Su desconsolada esposa doña Josefa Palacio Martínez; hijos don Felipe (ausente); doña Celsa, doña Elvira, don José, don Hilario, doña Candela y don Herminio; hijos políticos don Sandalio Díaz, doña Covadonga García, doña Consuelo Carbajal y don Bonifacio de la Granda (ausente); sobrinos, nietos y demás parientes,

Ruegan a sus amistades encomienden a Dios en sus oraciones el alma del finado y se dignen asistir a la conducción y funerales que por el eterno descanso de su alma se celebrarán hoy, a las diez y media, en la iglesia parroquial de Vega de Poja, por lo que les quedarán eternamente agradecidos.

VIDA TEATRAL

EN EL CAMPOAMOR

«La hora de amar», por E. Bonrdet, trad. de C. de Batlle.

Tienen los comediógrafos franceses el gran talento de hacer una comedia interesante con un esquema sencillo. Todo ello es a fuerza de primores de técnica y de donaire en el diálogo. Nada más fácil con los sumarios elementos puestos en juego en la comedia de ayer que incurrir en una triste vulgaridad o en una sucesión de diálogos pobres y desmayados. Pero Edonard Bourdet triunfa en la prueba, y triunfa por el primer del detalle, por el maravilloso juego escénico, por la sucesión de contrastes ingeniosamente sostenidos y, digámoslo también, por el fondo de humanidad que hay en la pieza escénica. No importa que ésta sea en su mayor parte un juego frívolo de caracteres. Preparados con tino los resortes del interés, creados los personajes y metidos en el alma de los espectadores, toda invención es ya posible. Y dentro de sus posibilidades, ninguna podía prender mejor en el ánimo general que la del amor de la protagonista, cabalmente porque es un «amor de compasión», que es el más humano de todos los amores.

La comedia bien pudiera haberse titulado «Tres niños y una mujer». Niño despreocupado el hermano de Paquita, niño egoísta el viejecito profesor y niño mimado el simpático Antonio. Hecha la joven a pelear con niños y a perdonarlos, como toda buena ama de la casa ¿es maravilla que acoja y quiera y entregue su alma y su vida a este otro niño que se le entra, quieras que no, puertas adentro y que por ser un enfant gaté tiene la simpatía trascendente de ser un niño mal educado?

Ya sabe muy bien Paquita todo lo que le va en el envite al final del segundo acto. No mucho, a Dios gracias, porque el generoso rapaz está ya trouché, y si como las cabras cerrerías tiran hacia el monte, cuando llega la hora del buen descanso sabe volver a la majada. Antonia había de volver a la paz del redil, como volvió; pero tornará, a escaparse a las primeras de cambio...

En ningún momento de los tres actos hay un solo chiste en el diálogo, y no obstante ¡qué gracia, qué donosura en los parlamentos! ¡Y qué delicada comodidad en las situaciones!

La interpretación fué tan encantadora como la obra misma, y este es el mayor elogio que de aquella podemos hacer. Todos los personajes estuvieron admirablemente encajados, sobresaliendo como es natural los protagonistas. El contraste entre esa mujer, tan mujer, como Paquita y ese niño tan versátil como Antonio, solo era posible sosteniendo los tipos como supieron hacerlo Josefina Díaz y Santiago Artigas.

La dicción, el gesto, la actitud, estaban tan en su punto que en cada momento eran la expresión adecuada del respectivo carácter. La voz cálida, cautivadora, de Josefina, alcanzó tal riqueza de matices, que bien pudiera decirse que era voz innumerable.

Citemos, como fin de esta crónica a las señoritas Rodríguez y Zurita y a los señores Díaz de la Maza y Díaz González, que conspiraron al buen éxito de la comedia.

BRADOMIN

¡Ojo, novios!

- Armarios luna biselada, 1.ª con 6 perchas, 160 ptas.
Id. roperos 1.ª con 6 id. 90
Cama matrimonio, con somier, colchón y almohada 85
Mesita de noche 12
Mesas de comedor extensibles 40
Aparadores modernos con mármol 125
Colchones confeccionados 25
Almohadas 5
Cama de haya somier 1.ª 45
Juegos completos más baratos que nadie

Casa CARLOS

Frente al Cuartel de Santa Clara OVIEDO

LA ESMERALDA

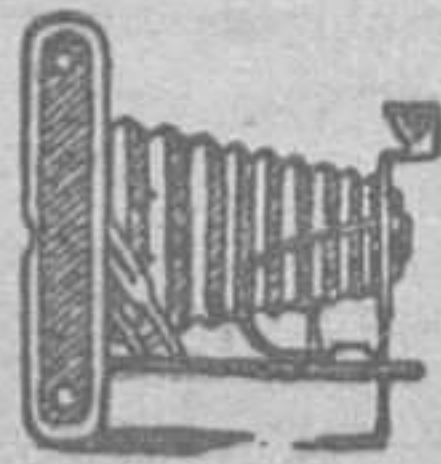
JOYERÍA

RELOJES DE TODAS CLASES-ARTÍCULOS PARA REGALOS
CIMADEVILLA, 8. — Teléfono 6-76. — OVIEDO

ÓPTICA MODERNA

MARAÑA, GÓMEZ Y COLLADO-FRUELA, 2-OVIEDO

LENES, GAFAS, PRISMATICOS
APARATOS, ACCESORIOS
Y TODA CLASE DE TRABAJOS FOTOGRAFICOS



NOTICIAS DE ULTIMA HORA

Regresa el Presidente y varios ministros a Madrid

EL REGRESO

San Sebastián.—En el sudexpreso han salido a las 10,40 de la noche para Madrid el general Primo de Rivera y los ministros de Marina, Guerra y Trabajo.

Fueron despedidos por las autoridades y el ministro de Estado. EL GENERAL BERENGUER A LA PENINSULA

Ceuta.—A bordo del torpedero número 1 ha marchado a Algeciras el comandante general don Federico Berenguer, acompañado de sus ayudantes.

Va a disfrutar de licencia. Se le hizo una cariñosa despedida.

LOS SOLDADOS LICENCIADOS

Ceuta.—En espera de que desaparezca la niebla se encuentran preparados varios vapores, que conducirán a la península a los soldados licenciados.

UNA FLOTILLA A CHINA

Lavallette.—Aunque no es oficial, se tiene noticia de que la tercera flotilla de torpederos de la escuadra inglesa del Mediterráneo ha recibido orden de marchar a China para reforzar las fuerzas navales británicas, habiendo salido ya para su destino.

UN CHOQUE DE VAPORES

Cádiz.—Se han recibido noticias de

haber ocurrido un choque de vapores en el Estrecho de Gibraltar, a consecuencia de la niebla.

Se trataba del "Llovera" y el "Cola", de cuyo accidente ya hemos dado cuenta.

EL CONFLICTO MINERO INGRES

Londres.—La reunión de los delegados obreros mineros y el Gobierno ha durado tres horas.

Mañana continuará la reunión. El Comité ejecutivo minero, que esperaba reunido el resultado de la conferencia con el Gobierno, volverá a reunirse mañana.

EL AVIADOR FONCK

Londres.—Comunican de Nueva York que el aviador Fonck ha declarado que está dispuesto a realizar la travesía del Atlántico y que reanudará el vuelo tan pronto que termine el nuevo avión que va a construirse.

ACCIDENTE AUTOMOVILISTA

Biarritz.—Los Reyes de España han sido testigos de un accidente automovilista cuando se dirigían al partido de polo.

Un automóvil chocó con un camión, resultando algunos heridos. En este momento llegó el automóvil de los Reyes, prestando los primeros auxilios y transportando después a los heridos a Biarritz.

PABELLÓN BOMBÉ

El sitio único para el verano—Instalado en el Campo de San Francisco
TELÉFONO 14-66

Naranja valenciana-Fiambres-Mantecados

Anuncio

D. Alfredo Rodríguez Suárez

Circunstancias especiales nos impidieron hasta este momento dedicar unas líneas a la memoria del que fué nuestro excelente amigo don Alfredo Rodríguez Suárez, recaudador de Arbitrios provinciales en los Ferrocarriles del Norte, de esta ciudad.

Ha fallecido días pasados después de pertinaz dolencia, durante la que dió singulares pruebas de su fortaleza de espíritu.

Era persona de las más estimables condiciones, sencilla y austera y de las que noblemente rendía culto a la amistad.

En el cargo que venía desempeñando, de verdadera responsabilidad, puso a prueba en todo momento su competencia y su laboriosidad, dejando el más grato recuerdo de su gestión.

El domingo, a las seis y media de la tarde, se verificó la conducción de su cadáver, asistiendo numerosa concurrencia, entre la que figuraban muchos empleados de la Diputación provincial.

A su madre doña Ramona Suárez, viuda de Rodríguez, y hermanos doña Maruja y doña Lola, enviamos el testimonio de nuestra sincera condolencia.

Queda abierto un concurso, que se cerrará el día 1 del próximo mes de Octubre, para el suministro a la FABRICA NACIONAL DE TRUBIA, de los carbones siguientes:
250 toneladas de carbón cribado,
250 toneladas de carbón galleta,
1.000 toneladas de carbón granza,
400 toneladas de carbón menudo.
Serán admitidas todas las ofertas que se reciban antes de la fecha indicada. Al hacer la oferta tendrán muy en cuenta las condiciones siguientes:

- 1.ª Se indicará, en la oferta, el tanto por ciento de materias volátiles que contiene cada clase de carbón a suministrar.
2.ª La cantidad máxima de cenizas que se tolerará será de 12 por 100 rechazándose los carbones que pasen de este límite.
3.ª La humedad que se tolerará será de 2 por 100; cuando pase de este límite se descontará el exceso, es decir, que si en vez de 2 por 100 tubiese el 6 por 100, se descontará el 4 por 100 de la partida.
4.ª Los suministros se harán a medida de las necesidades de la Fábrica, es decir, unas 80 toneladas por día laborable. Las clases de carbones para formar estas 80 toneladas se indicarán semanalmente.
5.ª Sobre el importe total de la factura se descontará el 1,30 por ciento de pagos del Estado.
Trubia, 21 de Septiembre de 1926.
—El Comandante de Infantería Director, Francisco López Tabar.

CUARENTA AÑOS DE ÉXITO
REAL SIDRA ASTURIANA
(CIMA EXTRA)
del Excmo. Sr. D. José Cima García (Oviedo)

MONTES
ESPECIALIDADES "GILIPROVA" PARA BERRÍS
CIMADEVILLA, 34

AMERICAN CIRQUE

INSTALADO en la calle del Marqués de Santa Cruz

HOY JUEVES
A LAS 7, SELECTA FUNCION
y A LAS 10,15, MONUMENTAL
DOS -Estupendos Debuts -DOS
STRADHMORE, el hombre de las mandíbulas de acero y la troupe de ciclistas Footbalistas LYNTONS
de la Gran Compañía de Circo de Leonard Parish

Tito Reguera y Cuartas

TALLER DE ESCULTURA DECORATIVA Y PIEDRA ARTIFICIAL
TRABAJOS ARTISTICOS - PANTEONES
ETC. ETC.
URIA (a la derecha del Norte)

INFORMACIONES DE LA REGION

'LA VOZ' EN GIJON

INFORMACION

UNA REUNION

La Unión de los Gremios, en sesión reciente, tomó los acuerdos siguientes: Solicitar de la Compañía Interurbana un turno de conferencias sin que tengan prelación los que acudan a la Central en relación con los abonados que soliciten comunicación directa desde su domicilio. Insistir acerca de la necesidad de procurar un local para la Subdelegación de Hacienda, y preparar donativos para obsequiar a los niños pobres en Navidad. Se trataron otros asuntos de menos interés.

PLENO MUNICIPAL

Probablemente esta semana celebrará reunión el pleno municipal para nombrar alcalde y designar los concejales que han de ocupar las tenencias de Alcaldía.

Concretamente no se sabe qué candidato ocupará la presidencia del Municipio.

UNA CONFERENCIA DE REQUEJO VELARDE

El domingo próximo, y en el salón de actos de la Rectoral de San Pedro, a las siete en punto de la tarde, tendrá lugar la segunda conferencia del curso franciscano, con entrada pública. Ocupará la tribuna nuestro querido amigo y compañero de la Prensa madrileña don Gerardo Requejo Velarde, abogado y doctor en Ciencias Históricas.

El tema interesantísimo y la fama que en España goza de orador el señor Requejo Velarde, llevarán seguramente mucho público a la Rectoral de San Pedro, pues sabemos hay verdadero interés en oír a nuestro joven e ilustrado compañero.

RUEGO A LA DIPUTACION

Por una nutrida comisión de comerciantes e industriales se ha pedido a la Alcaldía formule un ruego a la Diputación para que retire del kilómetro 35 de la carretera Carbonera la grava que intercepta el paso de vehículos y les causa perjuicios.

El alcalde en funciones así prometió interesarle de dicho organismo provincial.

NUEVO SERVICIO

En el Parque Sanitario municipal quedó inaugurada la estufa de desinfección adquirida por el Ayuntamiento.

Asistieron a la inauguración el alcalde, el delegado gubernativo, el ingeniero municipal y el inspector de Sanidad del distrito de Oriente, don Ricardo Cid, dando buen resultado las pruebas.

INSPECCION SANITARIA

Por la Alcaldía se ofició al inspector de Sanidad para que dé órdenes al personal a sus órdenes a fin de que practique un reconocimiento en todas las cuerdas instaladas dentro de la zona urbanizada, denunciando todas aquellas que no reúnan condiciones sanitarias.

También serán denunciados los que utilicen para el riego de sus huertas materias fecales.

DECOMISOS

Por los Veterinarios fueron decomisados 10 kilos de langostinos en la Pescadería, por hallarse en estado de descomposición.

Fueron también recogidas siete latas para conducir leche, que se encontraban deterioradas, multando a sus dueños a razón de cinco pesetas por lata.

PARA ADMITIR RECLAMACIONES

Durante el término de 15 días y en virtud de lo dispuesto en el artículo 125 del Reglamento de la Hacienda municipal, se han expuesto al público las cuentas justificativas de los ingresos y pagos efectuados durante los doce meses que estuvo en vigor el presupuesto de 1925-26, para que presenten las reclamaciones que estimen oportunas.

MUCHACHA AGREDIDA

Fue curada ayer en la Casa de Sordos Dolores Duque, de 15 años, de Pumarín, de una herida punzante en la frente.

Fue agredida con una navaja por un muchacho de 16 años, llamado Gil-Dirse.

ATROPELLADO POR UNA BICICLETA

También fue asistido en dicho benéfico establecimiento José Hevia, de 15 años, que presentaba la fractura del

antebrazo derecho de pronóstico menos grave.

Fue atropellado por una bicicleta frente a la estación del Norte. El ciclista se dió a la fuga.

EL "CRISTOBAL COLON"

Ayer tarde, a última hora, zarpó con rumbo a Coruña el trasatlántico de la Española "Cristóbal Colón", que se dirige a los puertos de Habana y Veracruz.

Tomó en este puerto 180 pasajeros y varias toneladas de productos asturianos.

Dicho buque entró en el Musel después de las cuatro de la tarde, no pudiendo hacerlo por la mañana, como se esperaba, a causa de la niebla.

A bordo del citado buque venía el cónsul de Cuba, de primera, en Madrid, don José Manuel Vázquez Bello, el cual se dirige a la Habana. Embarcó en Santander.

Fue cumplimentado a bordo por el cónsul en Gijón don Florentino Fernández Vega y varias personalidades.

SECCION MARITIMA

Buen tiempo. El horizonte estuvo cerrado en niebla hasta las once de la mañana, en que comenzó a despejarse.

Debido a dicha niebla el "Cristóbal Colón" retrasó la navegación, no entrando en el Musel hasta después de las cuatro de la tarde.

Soplaron brisas del primer cuadrante y señaló el barómetro 767 mm., señal de que continuaremos disfrutando de excelente tiempo.

De la Comandancia de Marina

El juez especial de esta Comandancia de Marina ha publicado un edicto anunciando la venta en pública subasta para el 14 de Octubre próximo, de un palo de pino de tea deteriorado, de 11 metros de largo, por 35 centímetros de diámetro, el cual está justipreciado en cien pesetas, que es el tipo para la subasta.

Entradas

Cristóbal Colón, pasaje y carga, de Santander.
Teresa Pantés, general, Barcelona.
Octubre, cemento, Zumaya.
Nervión, mineral, Bilbao.
Izaro, vacío, ídem.
Cabo Peñas, general, Avilés.
Astur-Galaico, pinos, San Ciprián.
Isebek (alemán), tránsito, Franvell.
Najade (alemán), general, Bremen.
María Luisa, arcilla, Villagarcía.
Ferrolano, madera, Sada.

Salidas

Cristóbal Colón, pasaje y carga, para Coruña.
Ramón de Bikuña, carbón, Valencia.
Mussila, gasolina, Bilbao.
Mariano Cano, general, Santander.
Conchita, ídem, ídem.
Asunción, lingote, San Sebastián.
Rosario, vacío, Coruña.
Angela María, carbón, San Sebastián.
Nuevo Siglo, ídem, Marín.
Eugenia, ídem, ídem.
San Luis, ídem, Vivero.

Café Restaurant

PAREDES Y RAMOS

Plazuela Riego, 6.-Teléfono 430

Consomé de gallina.
Huevos a la mimosa.
Habas con salchichas.
Langosta dos salsas.
Anguilas al sartén.
Merluza a la vizcaína.
Lenguados al gratén.
Congrio con guisantes.
Espárragos con mayonesa.
Riñones a la casera.
Lengua rellena.
Manos de cerdo estofadas.
Ternera a la perigod.
Lomo frito con patatas.
Pollo al jerez.
Capón en pepitoria.
Chuletas a la parrilla.
Filetes empanados.
Jamón con tomate.
Bistecf al picatoeste.

POSTRES

Mantecado-Tarta de frutas-Queso de almendra, especialidad de la casa-Fruta y queso.

Cocina casera.-Servicio al cubierto y a la carta.

¡Recuerde V.!
que las enfermedades de
ESTÓMAGO E INTESTINOS
por antiguas que sean, se curan tomando después de las comidas el
DIGESTÓNICO
De venta en farmacias y droguerías.

GRAN SASTRERÍA ESTILO
AURELIO SUAREZ
CORTE ELEGANTE - GÉNEROS DE CALIDAD
GARANTIZADA - PAÑERÍA FINA - SIEMPRE
NOVEDADES
OVIEDO
Calle Jesús, núm. 20

PEDID EL LEGITIMO
Jabón "Carreño-Sevilla"
EL MÁS ANTIGUO-EL MEJOR
Representante en Asturias: VIUDA DE R. VARELA-GIJÓN.

AVILÉS DE SOCIEDAD
Ayer marchó a Madrid el notable escritor y académico de Bellas Artes don José Francés, en compañía de su distinguida esposa, quienes marchan muy agradecidos a las pruebas de cariño que les rindió Avilés con motivo del nombramiento de hijo adoptivo de Avilés a favor del lustre autor de "La mujer de nadie".
A despedir a los distinguidos viajeros fueron muchas personas, siéndole ofrecidos por algunas de ellas sendos ramos de flores a la bondadosa señora de Francés.
Lleven buen viaje los queridos y respetados amigos y que su vuelta a este su pueblo adoptivo sea pronto.
—Después de pasar el verano en sus posesiones de Luanco, regresó a esta villa nuestro querido amigo don Baldomero Valdés Junco y familia.
—Para Madrid han salido el ilustre novelista y crítico de Arte don José Francés y señora.
—Con dirección a Cuba y Méjico, ayer han embarcado en el Musel nuestro joven amigo don César Blanco y los respetables señores don Manuel Suárez, don Mauricio Conde y don Carlos García Bernardo.
—Está recibiendo muchas enhorabuena por su reciente nombramiento de médico de la Compañía del Norte del ramal Villabona-San Juan de Nieva, nuestro querido amigo don Jesús García Ruiz-Gómez.
—Se encuentra en franca convalecencia, después de la difícil operación practicada en el Sanatorio Covadonga, el culto practicante don Ernesto Alvarez.

FIESTA BENEFICA
Con gran brillantez y con asistencia de numeroso público, se celebró ayer miércoles, en funciones de tarde y noche, un hermoso acto en esta villa.
Fue la presentación de la Schola Cantorum, de Llanes, de la que es director el ilustrado presbítero y notable músico don Marino Soria.
En la imposibilidad de dar cuenta del programa, nos limitamos a consignar que todo él obtuvo una magistral interpretación, que consiguió mantener latente el espíritu de los espectadores durante toda la velada, siendo premiada toda su obra con nutridos y prolongados aplausos.
El señor Soria recibió muchas felicitaciones por lo bien organizado de los coros, cuya presentación en esta villa deja un grato recuerdo en los aficionados al canto.
La función se celebró en el hermoso Teatro Palacio Valdés y constituyó un éxito resonante, por el cual enviamos nuestros plácemes a los organizadores y principalmente al director de la agrupación, don Marino Soria, muy ilustre hijo de Avilés.

Corresponsal
EUNUTREINA
Harinas de plátano puro
El alimento más perfecto para niños y enfermos
De venta: en Farmacias, Droguerías y Ultramarinos

SAMA DE SOCIEDAD
Pasó unos días en Oviedo nuestro distinguido amigo el ilustrado director de la banda municipal de Langreo don Cipriano Pedrosa.
—Regresaron de Noreña las encantadoras señoritas Pilar Soldevilla, Rosario Suárez, Joaquina Rodríguez, Margarita F. Valenciano, Pilar Matamoros y Argentina Carrero.
—Llegaron de Galicia don Leopoldo Nespral y don Francisco Ronzeros.
—Salió para Muñío (Siero) la bella señorita Encarnación Menéndez.
—Ayer se efectuó el enlace matrimonial de la bella señorita Eloina Llancea Muñiz y el estimado joven langreano don Amador Iglesias Argüelles.
Fueron padrinos don Florentino Rocés y la simpática señorita Lola Helguera, firmando el acta como testigos don Cándido F. Rebollo, don Juan Lagar y don Braulio Coto.
A los invitados se les sirvió suculento banquete en el Café Cervantes.
Los recién casados salieron para Santander; Madrid y otras poblaciones.
Reciban nuestra enhorabuena los nuevos esposos y sus respectivas familias.

LA FELGUERA LOS QUE REGRESAN
Ha regresado a su casa de La Felguera, procedente de Soto de Cangas, donde pasó una temporada, la bella señorita Pilarina Rodríguez.
GRATA VISITA
Pasó el día del lunes entre nosotros el estimado joven de Mieres don José Feito.
—Hemos tenido el gusto de saludar en esta, de paso para Laviana, donde pasarán una temporada, al señor don Ernesto García y su estimada esposa, de Ujo.

UNA BODA
El último sábado se unieron con el indisoluble lazo del matrimonio en esta iglesia parroquial el estimado joven don Jesús Gómez y la bella señorita Pepita Bernaldo de Quirós.
Los novios salieron a recorrer varias poblaciones de la península.
Deseamos al nuevo matrimonio dichas sin cuento en su nuevo estado y reciban sus familiares nuestra felicitación cordial.
Beni.

PILONA AL CIELO
En la madrugada del martes 21 subió al cielo en Antriago el niño Jaime Lastra Allende, preciosa criatura de pocos de meses.
Con tan triste motivo nos asociamos al dolor de sus padres y muy apreciables convencios nuestros don Manuel y doña Amalia.
Corresponsal

CARBAYÍN NOTAS DEL DOMINGO

El día resultó espléndido, invitando a la honesta expansión. En los trepes de la mañana se veía el movimiento de los que salían en dirección a Noreña con motivo de las fiestas del Eo-Homo. Por la tarde, los que no se fueron en el tren, se dirigieron a la Magdalena, sitio pintoresco y alegre donde se celebraron las fiestas que estaban anunciadas.
Todo esto dió lugar a que las sesiones de cine, nuevamente inauguradas como entrada del invierno, no se vieran lo concurridas que se esperaba.
Pero, bueno; como las fiestas ya parece tocan a su fin, a buen seguro que los domingos venideros serán del agrado y satisfacción del señor empresario.

UN BAUTIZO
En la iglesia de Valdesoto tuvo lugar el domingo, día 19, el acto de imponer las aguas bautismales a una niña de nuestros estimados amigos don Valeriano González y doña Carolina Palacio, de Pumarabulle.

En representación del padrino don Rosendo Palacio, prestigioso industrial en la República argentina, actuó don Valentín Palacio, siendo madrina doña María Noval Sánchez. Se le impuso el nombre de María de la Estrella.

Los venturosos padres obsequiaron con espléndido banquete a todas sus amistades, reinando mucha alegría y teniendo gratos recuerdos para el padrino ausente y haciéndose votos por la felicidad y dicha de la niña María de la Estrella.

Nosotros también queremos que los amigos Valeriano y Carolina junten a todos esos entusiasmos nuestra humilde pero sincera felicitación.

Corresponsal
San Juan de Nieva MOVIMIENTO MARITIMO
En el día de ayer entraron y se despacharon en San Juan de Nieva los siguientes buques:

Entradas
Vapores:
Africana, pinos, Santa Marta.
Puerto de Vega, traviesas, Ribadeo.
Pepe, tabla, Puenteceso.
Salidas
Vapores:
Hernani, carbón, San Sebastián.
Aida, carbón, Pasajes.
Evaristo, carbón, Coruña.
Cartes, carbón, Comillas.
Caruso, carbón, Pasajes.
Cabo Peñas, general, Gijón.
Carlitos, carbón, Pasajes.
Al turno
Para cargar:
Príncipe de Asturias, Ruda, Santiago López, Dova, San Juan, Hércules, Víctor Chávarri, Cabo Roca, Margarita, Quinta e Iciar.
Para descargar:
Puerto de Vega y Pepe.
Cargando:
Evaristo, Uravaín, Arriluce, Curre, Antonio Satrustegui y Carlitos.
Descargando:
Venus, Lolina, Armao, San Andrés y San José.

VILLAVICIOSA LA ENSEÑANZA EN EL ATE-NEO OBRERO
Mucho se ha hablado y escrito acerca de lo que debe ser la enseñanza en este Centro cultural.
Sin perjuicio de que en su día nos ocupemos ampliamente de tan importante asunto, nos es grato adelantar por hoy que la Directiva de este popular Centro trabaja activamente y tiene ya esbozado el nuevo plan de enseñanza que ha de regir en el próximo curso.
El presidente señor Busto Vega, en su deseo de estimular la buena aplicación y comportamiento, ha conseguido de todas las entidades bancarias de Villaviciosa importantes sumas para premios a los alumnos que en el último curso se distinguieron.
Es de aplaudir la gestión del señor Busto y el desprendimiento de dichas entidades.
Por adelantado enviamos a los agraciados, que no han de ser pocos, nuestra enhorabuena.

DE SOCIEDAD
Ha regresado de Santander don Norberto de la Ballina, alcalde de esta villa.
Corresponsal

LUGONES DE SOCIEDAD

En los exámenes de ingreso celebrados en la Normal ha sacado muy buenas notas el joven Amador Sánchez, hijo de nuestro amigo Guzmán.

Enhorabuena.
—Regresó de Turón don Claudio Coppén y familia.

—Después de recorrer varios pueblos de la provincia regresaron a esta los conocidos jóvenes que componen la Peña de los "Del Día".

—Saludamos en esta a los jóvenes candaninos y amigos nuestros Aladino Moreno, José Antuña y Joaquín González.

—Ha salido para Candás doña Carmen y Brígida Menéndez.
Corresponsal

BIMENES

UNA BODA
En la mañana del pasado sábado, en la iglesia de San Lamerio, unieron sus destinos para siempre la agraciada joven Consuelo Orvz y el estimado joven de esta localidad don Rufino Montes.

Apadrinaron a los contrayentes doña Gasparina Rocés y don Enrique Antuña.
Firmaron el acta como testigos don Vicente y don José Orvz.

Los invitados, en gran número, fueron obsequiados con una espléndida comida en casa de nuestro particular amigo don Román Martínez, industrial de Rozadas.

Los nuevos esposos salieron en viaje de luna de miel.

DE FIESTAS
Con extraordinaria concurrencia y sin el menor incidente, se celebraron las fiestas de Nuestra Señora del Camino, en esta villa.

Los dos días de festejos han estado concurrendosimos, tanto las verbenas como la romería del domingo por la tarde, solazándose mucho la gente joven.

De varios pueblos de la provincia han venido muchos forasteros a pasar unas horas en nuestra compañía.
De Oviedo hemos tenido el gusto de saludar a nuestro particular amigo don Arturo Arbolea, que vino a pasar unos días al lado de sus familiares.

Igualmente hemos saludado a las muy simpáticas jóvenes pillofieras Sara García y Consuelo Menéndez, que se encuentran pasando unos días en San Miguel, donde tienen sus familiares.

De Ciaño Santa-Ana también estuvieron entre nosotros los muy estimados jóvenes don Manuel Morán y don Arturo García.
Corresponsal

Pola de Siero DE SOCIEDAD
Ha llegado de Biarritz doña Amalia Canillejas.
—Para Colunga salió la distinguida señorita Carmen Valdés.
—De Gijón ha llegado la señorita Paz Bros.
—De Fuente Santa han llegado Sofía de Zabala y Enciqueta de García.
Corresponsal

NECROLÓGICA
En su casa de Vega de Poja ha dejado de existir don Casimiro Camino, habiendo sido su muerte natural.
Hoy, a las diez, serán la conmemoración y funerales.
Damos el pésame a toda su familia.
RIFA DE UNA NOVILLA
Ayer se ha rifado la novilla de Carmen correspondiendo al número 10.684.
La Guaza.

PRAVIA DE FIESTAS
Se están haciendo grandes preparativos para la organización de las fiestas de "El Cristo".
En breve se repartirán los programas.
Corresponsal

Automovilistas!
Recauchutad vuestros neumáticos en los «Talleres Villazón» (Santa Clara, 16), y economizaréis 50 por 100 en el calzado de vuestros coches. Renovación garantizada por el sistema M. R. M.
Reparaciones de pestañas y tonos en cualquier parte de la cubierta.
Pida tarifa de precios. «Talleres Villazón» (Santa Clara 16).—OVIEDO.
Corresponsal



Ciaño Santa-Ana

DE SOCIEDAD
Después de pasar una larga temporada en Soto de Cangas, regresó a esta localidad la bella y simpática señorita Mercedes Sierra.
Días pasados fué trasladado a Olloniego el joven factor de la Compañía del Norte don Fernando Gonpafia del Norte don Fernando Gonpafia del Norte...

GACETILLAS

Por el alcalde de barrio de San Pedro de los Arcos, se solicita fuerza de la Guardia civil para sostener el orden en la romería del Cristo de las Cadenas, el día 25 del actual.



LOS QUE SE CASAN

El domingo se proclamaron en esta ciudad:
Don Valentín Herrero Moñoz, vecino de la parroquia de San Isidoro el Real, con la señorita Rosa Blanco Cuervo González, vecina de la parroquia de San Juan el Real.
Don Sebastián Miranda Pérez, vecino de Madrid, con la señorita Lucila de la Torre Boufín, vecina de la parroquia de San Juan el Real.

Dr. Valentín Fernández

Médico especialista
De los Hospitales San Juan de Dios y Provincial de Madrid
Enfermedades de la PIEL, SECRETAS y VIAS URINARIAS (Riñón, Vejiga, Próstata)
De 10 a 1 y de 4 a 6—Urfa, 21 OVIEDO

ESPECTACULOS

Gran Popular Cinema.—Hoy, a las siete y media y a las diez y media, la grandiosa película estreno "Dante", película de gran lujo magistralmente interpretada por Diana Karenne y Amleto Novelli.
Mañana, una de las películas más emocionantes de la gran artista Nacimova.

ESCUELAS NOCTURNAS

El primero del próximo Octubre será la apertura de las clases nocturnas en las Escuelas de los Sindicatos Femeninos Católicos, en su domicilio social, calle de San Isidoro.
Desde esta fecha pueden matricularse cuantas deseen asistir a las clases de dichas escuelas.

CHEQUES AL PAGO

Libramientos para hoy:
Don Luis García del Barrio, don Juan José Marcos, don Ramón Calvo, don Camuto Hévia, don E. Tapia, don Luis Buera, don José Pedregal, señor Recaudador de Contribuciones de Avilés, Ayuntamientos de Cudillero y Pravia y señor Depositario-pagador.

Matriculas gratuitas

Escuela Pericial de Comercio de Oviedo
AVISO
En virtud de orden de esta fecha de la Dirección general de Enseñanza superior, queda abierta la matrícula oficial para el curso de 1926 a 1927, en este Centro, a partir de hoy, todos los días laborables de diez a doce de la mañana.

MATRICULAS GRATUITAS

De conformidad con las disposiciones vigentes se anuncian a concurso 19 matriculas gratuitas para los alumnos de enseñanza oficial del próximo curso que justifiquen falta de recursos.
Las condiciones que hay de reunir se encuentran determinadas en el tablón de edictos del Centro; terminando el plazo de presentación de solicitudes el 28 del actual a las 14 horas.
Oviedo, 21 de Septiembre de 1926.
—El Secretario, Servando F. Miranda.—V.º B.º: El Director, C. Millego.

El día militar

SERVICIO DE OFICIALES PARA HOY
De la Plaza
Guardia de Carcel.—Zapadores. Retén de Fábrica.—Zapadores. Capitan de día, hospital y provisiones, el de Zapadores don Joaquín Belón Díaz.
Imaginería de idem, idem e idem, el del Príncipe don Jorge Gil Caballero.
Del Príncipe
Cuartel.—Capitan don Enrique de la Rosa.
Guardia y compra.—Teniente don Rafael Vallina.
Imaginería, visita, hospital, vigilancia.—Alférez don Luis Vázquez.
Zapadores Minadores
Cuartel.—Capitan don Joaquín Belón Díaz.
Guardia.—Teniente don Roque Adrada Fernández.
Imaginería, visita, hospital y vigilancia.—Idem (escala reserva) don Tomás Rodríguez García.

UNA CIRCULAR De la Junta provincial de Abastos

La Comisión permanente de la Junta provincial de Abastos, en reunión celebrada en el día de hoy, acordó ejecutar la resolución del pleno en sesión de 5 del actual, de conformidad con el criterio de la Dirección general del ramo, modificando la actual tasa de la carne de ganado bovino, que en lo sucesivo se venderá en todas las tabajerías de la provincia, con sujeción a la escala máxima siguiente:

CARNE DE TERNERA

Primera clase
Solomillo, pierna y lomo, sin hueso, a 5,40 pesetas kilo; 2,70 medio kilo, y 1,35 cuarto de kilo.
Lomo hasta la quinta costilla, a 4,40 pesetas kilo; 2,20 medio kilo, y 1,10 cuarto de kilo.
Segunda clase
Ahuja, brazo, espalda, lomo bajo y pierna, con hueso, a 3,60 pesetas kilo; 1,80 medio kilo, y 0,90 cuarto de kilo.
Tercera clase
Morcillo anterior o brazuelo, morcillo posterior o jarrete, pescuezo, pecho, costillar y falda, a 2,60 pesetas kilo; 1,30 medio kilo, y 0,65 cuarto de kilo.

CARNE DE VACA

Primera clase
Solomillo, pierna y lomo, sin hueso, a 4,60 pesetas kilo; 2,30 medio kilo, y 1,15 cuarto de kilo.
Lomo hasta la quinta costilla, a 3,80 pesetas kilo; 1,90 medio kilo, y 0,95 cuarto de kilo.
Segunda clase
Ahuja, brazo, espalda, lomo bajo y pierna, con hueso, a 3,00 pesetas kilo; 1,50 medio kilo, y 0,75 cuarto de kilo.
Tercera clase
Morcillos, pescuezo, pecho, costillar y falda, a 2,40 pesetas kilo; 1,20 medio kilo, y 0,60 cuarto de kilo.

La precedente clasificación es obligatoria en todas las tabajerías de la provincia y los precios tienen el carácter de topes o máximos, de suerte que la tasa local la fijarán los respectivos Alcaldes, según las circunstancias, sin que en ningún caso se pueda rebasar, en ninguna de las clases, el precio topé reseñado.

Este acuerdo rige desde su publicación en el "Boletín Oficial", debiendo las Alcaldías, inmediatamente reciban el periódico, ordenar se fije en las carnicerías, en lugar visible, con caracteres perfectamente claros, sin emmiendas y a una altura conveniente, para que el público lo pueda leer sin dificultad, un cuadro en que se copiará la clasificación precedente de las carnes de ternera y vaca, añadiendo los precios que señale la Alcaldía, que, se repite, no podrán nunca ser superiores a los topes, debiendo rebajarse los que en la actualidad lo sean, hasta el límite señalado. Si en algún punto los hubiera inferiores, deberán conservarse o rebajarse a juicio de los Alcaldes, en relación con la rebaja general impuesta, pero por ningún concepto podrán elevarse sin expresa autorización de la Junta.

Los Alcaldes darán cuenta de haber ejecutado esta orden, remitiendo a esta Junta de Abastos copia de los precios en los respectivos Municipios, incurriendo, caso de infringir cualquiera de las disposiciones precedentes, en el máximo de multa que autorizan las leyes. Los industriales que desobedecieren lo ordenado serán castigados, la primera vez, con multa de 500 a 1.000 pesetas.

Lo que se hace público para general conocimiento y exacto cumplimiento, esperando del celo de los señores Alcaldes la mayor vigilancia a fin de evitar pueda burlarse o falsearse lo dispuesto en esta circular, dándome cuenta de cualquier infracción que notasen. Oviedo, 20 Septiembre.—El Gobernador-Presidente.

EOLINA

Gasolina para Automóviles
Riño de Ruño Martínez 8. en 6. GIJON

Se vende

un lugar con envases y demás enseres. Dará razón Fermín González. Santa Marina de Piedramuelle.

Muchacha

sabiendo algo de cocina, se necesita. Informes: D. Ricardo G. del Valle. Establecimiento.—Colloto y en esta administración.

PIANO

En buen uso se vende. Informes en esta Administración.

MUEBLES

elegantes y baratos en la Plazuela de la Catedral.—Teléfono 5-20.

Agencia



Exclusiva

ENTREGA INMEDIATA A TODA PRUEBA DE LOS TIPOS

509

4 y 3 asientos. Frenos a las cuatro ruedas. 8 litros por 100 kilómetros. 90 kilómetros a la hora.

503

El famoso 501 mejorado en líneas y suspensión.

CAMIONETAS PARA EL COMERCIO Y TRANSPORTES
ACCESORIOS :: GOMAS :: ACEITES
EL GARAGE MÁS CÉNTRICO
CABINAS DE TODA SEGURIDAD.
SERVICIO PERMANENTE

GARAGE ESPAÑA.-OVIEDO

SEÑORAS

Unica discípula Vasconcel
Masajes, tintes, ondulaciones, rojeces, manchas, espinillas, cortes de pelo, manicura, pedicura, rayos ultravioletas, etc. etc.
Tratamientos modernos en el ramo de belleza para la mujer. Absoluta garantía.
Argüelles, 37, 2.º (Encima de la Papelera Española. Teléfono, 334.—OVIEDO.

Automóvil

moderno, bonito y original, único tipo en España, casi nuevo, véndese ventajosas condiciones.
Cantina Estación Norte.—Oviedo.

Se compra

Motor y Radiador de automóvil de cualquier marca que sea, en buen uso, GUILLERMO RIVAS, Argüelles, 5.—Oviedo.

OCASION

Se vende la maquinaria y herramienta completa en muy buen estado de un taller de reparación de automóviles.
Informes: ELECTRA.—Doctor Casal, 7, Oviedo.

Se vende

mampostería a cinco pesetas el carro, a cargar lo que quieran, en el colector del Postigo Bajo.

Banco Gijónés de Crédito

Capital: 12 millones de pesetas
Domicilio social
Corrida, núm. 48
GIJÓN

Sucursales en Villaviciosa y Ribadesella

Este Banco efectúa en condiciones excepcionalmente ventajosas, toda clase de operaciones de

BANCA, BOLSA Y CAMBIO
CAJA DE AHORROS

Imposiciones, desde UNA peseta.—Intereses, TRES Y MEDIO por ciento.—Reintegro a la vista.

Consignaciones a vencimiento fijo:
A tres meses . . . 3 1/2 por 100
A seis meses . . . 4 . . . por 100
A un año 4 1/2 por 100

Cuentas corrientes
En pesetas o Moneda extranjera, a la vista y a plazos, con abono de intereses a tipos muy favorables.

Santamarina y C.º

(Sociedad Limitada)
Almacenes de Cereales, Viveres
Golondres y molinería
Dirección Telefónica y Telefónica
SANTAMARINA
Apartado de Correos núm. 33
AVILÉS

Casa Gargallo

es un nombre familiar entre propietarios y constructores
En escultura decorativa de interiores y exteriores y en obras artísticas en general.
La firma GARGALLO es un prestigio
La Catalana.—GIJÓN

ACADEMIA OJANGUREN

FUNDADA EN 1905
INTERNOS.—MEDIO PENSIONISTAS.
—EXTERNOS.—PRIMERA Y SEGUNDA ENSEÑANZA.—ESTUDIOS DE COMERCIO ESENCIALMENTE PRÁCTICOS.
OVIEDO

¡HERNIADOS!

Usad los BRAGUEROS que son los preferidos para las HERNIAS, y el que quiera recuperar su salud que lo adquiera urgentemente, porque su vida peligra a la estrangulación. Los que vende este Establecimiento son suaves y cómodos; no molestan nunca aunque el herniado se dedique a labores del campo o a otros trabajos pesados. Se garantiza su resultado y calidad. Para combatir la OBESIDAD también expende esta casa fajas para señoras y caballeros. Depósito en la DROGUERIA ASTURIANA de Félix Saucedo. San Francisco, 5, Teléfono 2-15 (Frente a la Casa Singer).—OVIEDO.

Pensión Elvira

Casa de primer orden.—Mesas independientes. Cuarto de baño. Huertas, 16 y 18, Madrid.

Bar-Café LA FLORIDA

DE José González Paredes
Comidas y bebidas
Sopa, pote, carn. estofada, Chuletillas de cerdo, merluza, riñones, lengua, pollo, chuletas de ternera, todo a la orden.
Postres variados.
Se sirven bodas y bautizos.
San Juan, 10 (frente a la Audiencia).

LÁVENSE CON EL PODEROSO ANTISÉPTICO
JABON ZOTAL

Teresa Suárez

MODISTA—CONFECCIONES
URIA, 6, pral. Teléfono 12-75
Vestidos y abrigos de señora y niñas, de todas clases y precios
Se admiten géneros
BONITOS VESTIDOS DE JERSEY. PARA PLAYA, A 35 PSETAS

LA POSITIVA

EDUARDO G. ARIZAGA
ALMACENES DE MATERIALES DE CONSTRUCCION REPRESENTANTE de la Sociedad Anónima de Cementos Portland marca «Zurruena» (el más seguro y resistente de los conocidos hasta la fecha), y del cemento Zumaya rápido marca ECHERVARRIA. ESPECIALIDAD en mosaicos, fregaderos, azulejos nacionales y extranjeros para fachadas. GRANDES EXISTENCIAS de cemento Zumaya rápido y cementos Portland, yeso, tuberías de cemento, barro y gres, baldosinas de barro, escaayola, ladrillos refractarios, cocinas bilbaínas, lavabos e inodoros de loza inglesa, bañeras de hierro esmaltado, etc., etc.
Depósito de teja curva, pisaña y ladrillo macizo y hueco
Fábricas y Oficinas: Barrio del Llano.—GIJÓN.—Teléfono 461. Apartado 154

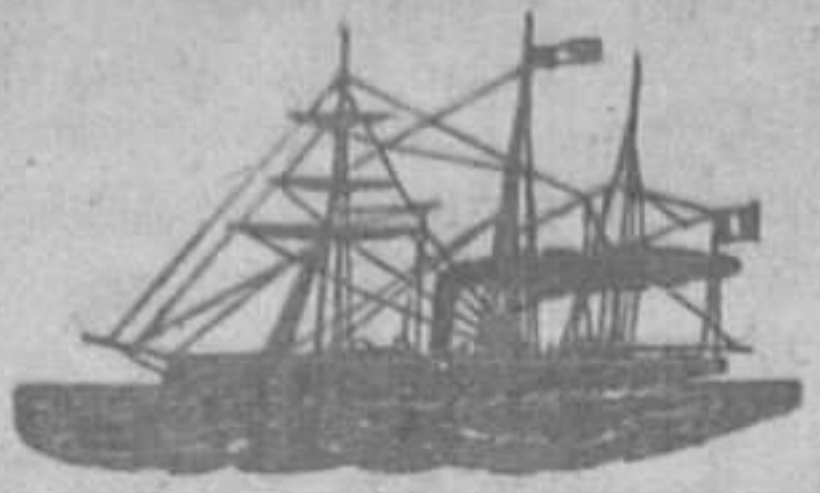
SEMILLAS

Casa de José María Cabal
Sucesor de José F. Tamargo
Se acaban de recibir toda clase de semillas de hortalizas y flores, así como las forrajeras, remolacha gigante roja, amarilla y blanca; alfalfa de Provenza garantizada sin cuscuta; trebol rojo, violeta inglés sin cuscuta, Ray-Gras o Vallico inglés, etc., etc.
Rúa, núm. 16.—OVIEDO

ACADEMIA POLITECNICA ASTURIANA

Centro de Enseñanza que, durante más de veinte años, ha logrado que sus numerosos alumnos vengán alcanzando muy brillantes éxitos en los Centros oficiales
Director: D. JESÚS NORNIELLA GARCIA, Presbítero
De las diferentes secciones se hallan encargados profesores civiles y militares de reconocida competencia y práctica en la enseñanza.
Informes: MAGDALENA, 3, OVIEDO—Teléfono 4-54

EL MEJOR VINO ESPAÑOL DE LA RIOJA
DEJ MURRIETA



COMPANIAS FRANCESAS C.º Sud-Atlantique y Chargeurs Reunis

VAPORES DE GRAN LUJO EXTRARRÁPIDOS
Para Lisboa, Río de Janeiro, Santos, Montevideo y BUENOS AIRES, saldrán de VIGO los siguientes vapores de 26.000 caballos de fuerza y cuatro hélices:

26 Septiembre «LUTETIA»
24 Octubre «MASSILIA»
Precio del billete en clase preferencia, pesetas 736,80.
Precio tercera clase, 610,10.

VAPORES RAPIDOS

Para Lisboa, Río Janeiro, Montevideo y Buenos Aires:
5 Octubre «BELLE-ISLE»
18 Octubre «GROIX»

Precios

En 3.ª preferencia en camarotes, comedores y salón de conversación, Pesetas 736,80.
En 3.ª con camarote y comedores, 608,96.
En 3.ª corriente, 550,10.

SALIDAS DE LA CORUÑA

Para Dakar, Río de Janeiro, Montevideo y Buenos Aires:
28 Septiembre «AURIGNY»
10 Octubre «MEDUANA»

NOTA.—Niños menores de 2 años, gratis. De 2 a 10 años medio pasaje. De 10 años en adelante, pasaje entero.
Para más informes dirigirse a los Agentes generales en España,

ANTONIO CONDE, HIJOS CALLE DE LUIS TABOADA, 4
Apartado, 14. — VIGO
VIGO.—Luis Taboada, 4.—LA CORUÑA: Plaza de Orense, 2.—VILLAGAR-
CIA, Calle de la Marina, 29-30

Para informes sobre pasajes de cámara.
Guillermo Rivas, Argüelles, 5.-Oviedo

Compagnie Generale Transatlantique

Línea Habana y Veracruz

Saldrá de VIGO directamente para la Habana y Veracruz el magnífico y extrarrápido vapor francés:

7 Octubre «LAFAYETTE»
Admitiendo pasajeros de gran lujo en 1.ª, 2.ª, 2.ª intermedia y 3.ª clase.
Precio del billete en 3.ª clase a la Habana 541,65 pesetas.
Id., id., a Veracruz 584,90 id.

Línea directa a Nueva York

Saldrán de VIGO directamente para Halifax y Nueva York los hermosos y rápidos vapores:

30 Septiembre «CHICAGO»
18 Octubre «ROUSSILLON»
1.º Noviembre «LA BOURLONNAIS»

Precio de cámara desde 135 dólares, más impuestos.
Id. de 3.ª clase, ptas. 545,10, más ocho dólares de impuesto americano.

NOTA.—Niños, hasta un año, 40 pesetas. De un año a diez, medio pasaje. De diez años en adelante pasaje entero.

Para NUEVA YORK, únicamente se expedirá billete de pasaje: 1.º A los súbditos americanos.—2.º A aquellos que, siendo su residencia habitual los Estados Unidos, se encuentren temporalmente en Europa y cuenten con permiso para entrar en territorio americano.—3.º A todos los demás que estén debidamente autorizados por los Consules americanos para desembarcar en los Estados Unidos.

NOTA.—Los pasajeros de tercera clase deben presentar una certificación haciendo constar que no están sujetos a juicio alguno.

Para más informes dirigirse a los Agentes en Vigo
Antonio Conde, Hijos Apartado núm. 14
VIGO

Para informes sobre pasajes de cámara
Guillermo Rivas, Argüelles, 5.-Oviedo

Banco Minero Industrial de Asturias GIJON

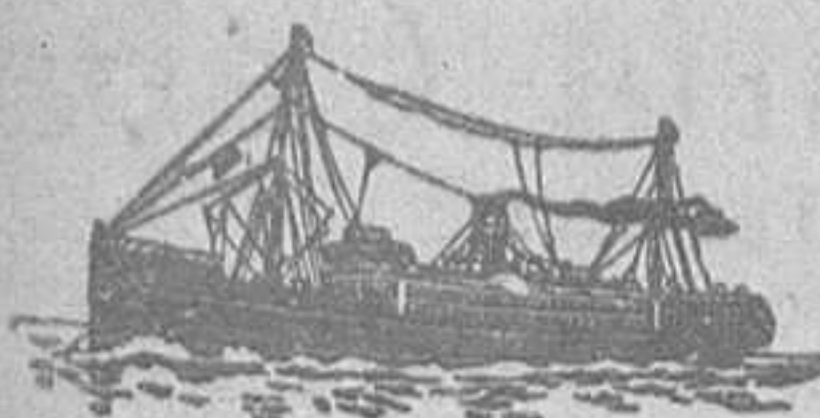
Capital: 10.000.000 de pesetas

Dirección telegráfica: Banminas ::: Filial del Banco Urquijo

Cuentas corrientes con interés en moneda nacional y extranjeras. Cuentas de crédito y préstamos con garantía personal, de fondos públicos, valores industriales y mercaderías y conocimientos de embarque, Giros, Cartas de crédito. Operaciones de Banca, Bolsa y Cambio, prestando preferente atención a las siguientes: venta de valores, compra y descuento de cupones y documentos de giro. Cambio de monedas de oro y billetes de Banco extranjeros. Depósitos de valores, libros de gasto de custodia, etc., etc.

CAJAS DE SEGURIDAD

Caja de Ahorros Admite imposiciones de UNA PESETA en adelante, abonando interés a razón de 3 1/2 % anual
SUCURSAL EN CANDÁS



Compañía de Navegación VASCO-ASTURIANA

VAPORES: «Pepin», 600 toneladas de carga.—«Guillermo Schulz» 371 idem.—«Antonio de Satrustegui», 3.800 id.—«Santiago López», 4.100 id

Fletamentos.—Consignaciones.—Agentes de Aduanas

AGENTES DE LAS SOCIEDADES

«Industrial Asturiana de Santa Bárbara», «La Manjoya», Santa Bárbara, «Cayés», «Sociedad General de Industria y Comercio», «Sociedad General del Ferrocarril Vasco Asturiano», Compañía del vapor «NEMROD».

Casa en San Esteban de Pravia.—Telegramas: CASOCOBOS.

Casa principal, AVILÉS.

Telegramas y telefonemas: «CASOCOBOS».—AVILÉS.

Correspondencia al Director-Gerente: **Luis Caso de los Cobos.—AVILÉS**

SOCIEDAD INDUSTRIAL ASTURIANA "Tornillera de Ventanielles" OVIEDO

Fábrica de tirafondo de hierro y latón
Remaches de hierro, latón y cobre

Pedidos y correspondencia al Apartado núm. 26.

"CITO"

LABORATORIOS QUÍMICO-FARMACÉUTICOS: BUDAPEST (HUNGRIA), Lengyel-utca, 33 VITORIA (ESPAÑA), Aliados, núm. 14

PARA COMBATIR CON ÉXITO LAS ENFERMEDADES DEL APARATO RESPIRATORIO:

TUBERCULOSIS CATARROS CRÓNICOS BRONQUITIS

ES USADO EN TODO EL MUNDO EL NUEVO ESPECÍFICO HUNGARO

FAGIFOR "CITO"

QUE VIENE OBTENIENDO SORPRENDENTES Y MARAVILLOSOS RESULTADOS DE CURACION

RECOMENDADO POR EMINENCIAS MEDICAS Y GARANTIZADO POR DICTAMENES MEDICOS DE TODO EL MUNDO

(De venta en todas las Farmacias)

ANEMIA

CLOROSIS INAPETENCIA TRANSITORIOS MENSTRUALES GOTAS ROYEN (SANGUINEAS)

TÓNICO DE LA MUJER

ELIXIR ESTOMACAL SAIZ DE CARLOS

(STOMALIX)

Es recetado por los médicos de las cinco partes del mundo porque tonifica, ayuda a las digestiones y abre el apetito, curando las molestias del

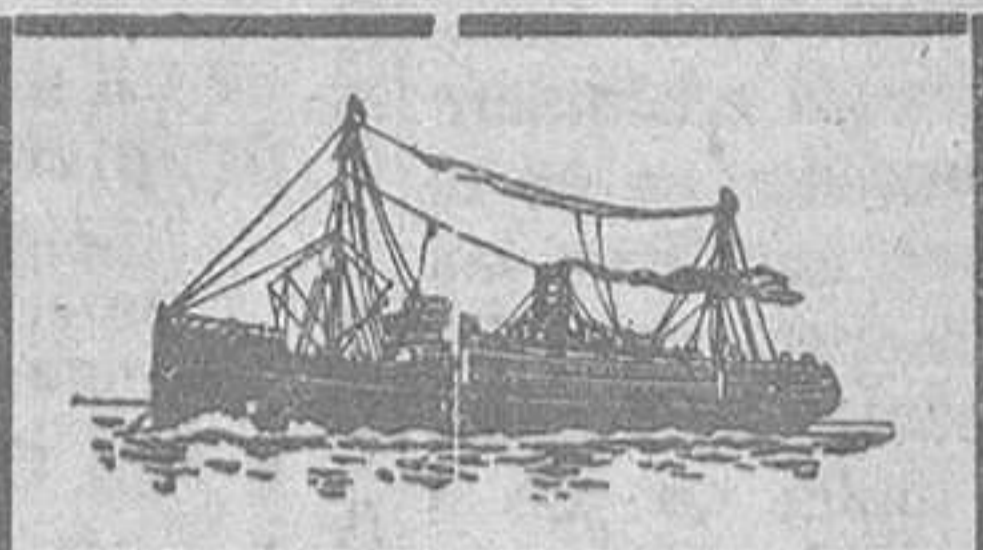
ESTÓMAGO e INTESTINOS

DOLOR DE ESTÓMAGO DIARREAS EN NIÑOS y Adultos que, a veces, alternan con ESTREÑIMIENTO DILATACIÓN Y ÚLCERA del Estómago DISENTERIA

OBRA COMO ANTISÉPTICO DEL APARATO DIGESTIVO curando las diarreas de los niños incluso en la época del destete y entelón. Es inofensivo y de gusto agradable. Ensayese una botella y se notará pronto que el enfermo come más, digiere mejor y se recupera, curándose de seguir con su caso.

33 AÑOS DE ÉXITOS CONSTANTES 5 pesetas botella, con medicación para unos ocho días

Venta: Serrano, 30, Farmacia, MADRID y principales del mundo



Compagnie Generale Transatlantique

Línea de Cuba y Méjico

VIAJES RÁPIDOS A LA HABANA Y VERACRUZ
Salidas de Gijón, los días 22 de cada mes
Travesía en 10 días

El día 22 de Septiembre saldrá fijamente del puerto del MUSEI (Gijón) para la HABANA y VERACRUZ, el magnífico vapor correo rápido de 16.000 toneladas y 14.000 caballos de fuerza:

ESPAGNE

Se admiten pasajeros en Primera, Segunda, Segunda económica y Tercera clase para HABANA y VERACRUZ.
Precio del pasaje en 3.ª clase para Habana Ptas. 541'65
Veracruz. » 584'90

Billetes de ida y vuelta con descuento.
Rebajas a familias en primera y segunda clase.
Los trasatlánticos de esta Compañía atracan en la Habana al Espigón de San Francisco, para comodidad de los pasajeros.
Para toda clase de informes y solicitar plazas, dirigirse a su con-
signatario en GIJON

A. PAQUET

Muelle, 2, 4 y 6. — Teléfono: 666 — Telegramas: PAQUET.

Lea usted "La Voz de Asturias"

SOCIEDAD ANÓNIMA INDUSTRIAL ASTURIANA

FÁBRICAS DE MOREDA Y GIJÓN

Lingotes de fundición y afino.—Acero Siemens básico de tochos de todos tamaños.—Aceros al crisol para herramientas, limas, barrenas de minas.—Hierros y aceros laminados en palanquilla para máquinas, llan-
toneras para la fabricación de hoja de lata, formas comerciales usuales, carriles, chapas, máquinas de hierro y acero.—Alambres brillantes, recocidos, galvanizados, cobrizados.—Espino artificial.—Puntas de París.—Hoja de lata.

Para la correspondencia y los pedidos, dirigirse al Director de las FÁBRICAS DE MOREDA Y GIJÓN
Correo: Apartado 21.—GIJÓN—ASTURIAS.—Telegramas: «MOREDA—GIJÓN»

Sarna (Roña)

Se curan cómodamente en diez minutos sin baño, con **Sulfureto Caballero**
De venta en droguerías y farmacias

BANCO DE OVIEDO

(Fundado por las Bancas Masaveu y Compañía y Manuel Galea y Hermoso)

CAPITAL: 30 millones de pesetas
DOMICILIO SOCIAL
Plaza de la Constitución, 7 y 8 OVIEDO

SUCURSALES: Arriondas, Cangas de Onís, Grado, Infiesto, Mieres, Navia, Pola de Allande, Salas, Sama de Langreo, Tineo, Vegadeo
Ejecución de toda clase de operaciones realizables en BANCA, BOLSA y CAMBIO

Consignaciones a vencimiento fijo con interés de 3 y medio por 100 a 6 meses 4 » 100 a 1 año

Cajas de Alquiler Caja de Ahorros interés 3 por 100 anual capitalizable por semestres. Reintegros a la vista

Dirección telegráfica: BANCOVIEDO

VICHY CATALAN

Agua mineral natural, alcalina, bicarbonatada sódica
Muy eficaz para el reuma, diabetes y afecciones del estómago, hígado y bazo. Excelente para la mesa. Preservativa de enfermedades infecciosas, por emerger del manantial a 60 grados de temperatura y estar por lo tanto libre de microbios.

De venta en principales Farmacias y Droguerías
Administración: Rambla de las Flores 18, entresuelo, Barcelona

Antigua Funeraria de Feliciano Rodríguez

PRIMERA EN LA PROVINCIA
Establecida en Gijón desde el año 1874

Arca de maderas finas de todas clases, y ataúdes reglamentarios para embalsamamientos y traslados. Coches fúnebres y carroza especial de todo lujo

Gran carroza fúnebre automóvil

Coronas, cruces, hábitos y demás accesorios. Precios incompetibles, y facilidades para el pago en favor de las familias menos afortunadas. Seriedad, perfecto y económico servicio, como lo acreditan sus cincuenta y uno años de existencia. Se encarga esta Agencia de todas las gestiones propias, desentendiendo por completo a las familias. Contrata de servicios con la Compañía de seguros sobre defunciones «EL OCASO».

MOROS, 40 Servicio permanente Teléfono 108 MOROS, 40

A. Fernández y Compañía AVILÉS

Consignaciones de Buques — Exportadores de Carbones
Fabricantes de Briquetas y Ovoides

Banco Asturiano de Industria y Comercio de Oviedo

Capital: 10.000.000 de pesetas
Operaciones bancarias :: Agentes en todos los pueblos de la provincia
Caja de Ahorros
SUCURSALES: AVILÉS, LLANES E INFUESTO

Fábrica "La Amistad"

Sociedad Anónima
FUNDICIÓN DE HIERRO Y BRONCE
TALLERES DE AJUSTE Y FORJA

La Unión y el Fénix Español

COMPANÍA DE SEGUROS REUNIDOS
Capital social: 12.000.000 de pesetas efectivas completamente desembolsadas



58 años de existencia
Seguros sobre la vida Seguros de valores
Seguros contra incendios Seguros contra accidentes
Seguros Marítimos

SUBDIRECTORES EN ASTURIAS **Hijos de Lacazette**
AGENCIAS EN TODOS LOS PUEBLOS OVIEDO
RUA, 5

EN LOS TALLERES TIPOGRÁFICOS DE La Voz de Asturias

Se hacen toda clase de trabajos en tricomía y colores con economía y esmero
Gran surtido en toda clase de tarjetas de visita y luto, Menús y Esquelas
Especialidad en documentaciones para Bancos, Fábricas, Comercios y Minas
Cartas comerciales, Facturas, Carteles de pared, Anuncios, Programas de mano, etc.

LE INTERESA A USTED ANTES DE HACER SUS IMPRESOS PEDIR PRESUPUESTOS EN NUESTRA CASA, GIL DE JAZ, 3—OVIEDO



SECCIÓN DEPORTIVA

El Real Oviedo F. C. que se alineará el domingo frente al Racing de Santander

El próximo domingo, día 26, se jugará en Teatinos un emocionante encuentro entre el Racing Club de Santander y nuestro Real Oviedo F. C.

En dicho encuentro, a fin de darle el máximo de interés, se disputará una valiosísima copa, obsequio del excelentísimo Ayuntamiento de Oviedo.

El equipo que alineará el Oviedo F. C. para este partido será el siguiente, si para esa fecha no ocurre alguna novedad:

- Oscar
 Mariscal Trucha
 Justo Abdón Esparza
 Paladini Zabala Barril
 Lorences Servando

Habiendo "palizado" los racinistas a los nuestros en el partido celebrado en los campos de Sport del Sardinero, de Santander, es de esperar que los ovetenses vayan por la revancha... y por la copa. ¿Verdad, amigos?

REAL OVIEDO F. C.

Se participa a los jugadores del primer equipo y segundo, de esta sociedad, que hoy, a las cinco y media de la tarde, se celebrará entrenamiento oficial bajo la dirección de mister Pethland, encareciendo la puntual asistencia.—La Directiva.

EN LA CORREDORIA

Corredoria F. C., 5.—Español de San Antonio, 1.

El martes último, se celebró el partido concertado entre los equipos arriba citados, cuyo resultado fué de cinco a uno, a favor de los de La Corredoria.

Fué el mejor partido que el equipo de La Corredoria hizo en su carrera futbolística.

Bien se vé que dan resultado los entrenamientos que dicho Club realiza bajo la acertada dirección del entrenador José Canga.

Continúa así, amigo Serrano, y verás como muy pronto el Club a quien dedicas tu atención y para quien son tus entusiasmos, irá a la cabeza de todos los de su categoría.

Del partido en sí poco podemos decir: que resultó muy entretenido, que en él se apreció el juego limpio y vistoso de los contendientes y que en él se reveló como formidable la defensa de La Corredoria, cómo había de ser teniendo a Jeyo y a Lozano, distinguiéndose también Langreano y Fernando por el mismo equipo, y el delantero y trío defensivo del Español.

Los goles fueron hechos de manera magnífica: dos por Fernando (de La Corredoria), dos por Avelino (de La Corredoria), uno por Jo-

sé (de La Corredoria), y uno por el delantero centro del Español, al ejecutar un penalty.

El árbitro merece mil plácemes por su acertada actuación.

EN LA FELGUERA

Un interesante partido

Contendieron el pasado domingo en el campo de fútbol de Respinedo los equipos Cruz Blanca, de La Felguera, y el Club Amistad, de Vega (La Felguera), habiendo logrado el triunfo el Cruz Blanca por cinco tantos a uno.

Gustó mucho este partido, principalmente por el bonito juego que hizo el Cruz Blanca, del que se distinguieron el portero, que paró magníficamente, la defensa, centro medios y centro futbol.

El equipo contrario también cuenta con algún jugador que promete. En este partido poco hicieron digno de mencionar, pero se espera que entrenándose podrá llegar a buen puerto.

EN CIAÑO SANTA ANA

El domingo pasado contendieron los equipos Blimea F. C. y el Club Covadonga.

Después de reñida lucha solo han conseguido el empate.

De no cambiar el Covadonga seguramente que no se podrá presentar ante equipo alguno porque cada vez está más bajo.

Animo, jóvenes, no decaer; ahora tenéis ocasión de salir adelante.

SECCION DE RETOS

El Club Deportivo Español de San Antonio, reta al Olimpia de Caces para jugar un partido amistoso el próximo domingo, día 26, en el campo del retado y hora las cuatro de la tarde.

La contestación por este periódico.—El Capitán.

DEL CONCURSO DE BOLOS DEL DOMINGO

Con gran concurrencia de tiradores, pues llegó al número de 168, se ha celebrado el anunciado concurso de bolos en la bolera del Ideal Rosales.

El resultado de las tiradas fué el siguiente:

Primer premio.—Copa del excelentísimo Ayuntamiento y cien pesetas en metálico, lo ganó Emilio Mier, de Oviedo, con 74 bolos.

Segundo premio.—Copa donada por don Carlos Tartere, presidente del Real Oviedo F. C. y 75 pesetas, lo ganó Sabino Alonso, de Trubia, con 72 bolos.

Tercer premio.—Estuche de comedor y 50 pesetas, lo ganó José G. Argüelles, que hizo 71 bolos.

Cuarto premio.—Juego de café y 40 pesetas, lo ganó Avelino Martínez, de San Claudio, con 67 bolos.

Quinto premio.—Estuche comedor y 25 pesetas, lo ganó Baltasar Barbás, que hizo 64 bolos.

Sexto premio.—Reloj y 10 pesetas, lo ganó Francisco Solís, con 64 bolos.

CASA NUÑO

NOVEDADES

CENTRO DE LA MODA

MERCERIA

Esta tarde GRAN EXPOSICION

OVIEDO CIMADEVILLA, 32 OVIEDO
 Teléfono 1-45

CÉSAR LÓPEZ

JOYERÍA - PLATERÍA - RELOJERÍA

ARTICULOS DE PIEL - OBJETOS PARA REGALOS
 CRISTALES IRROMPIBLES PARA RELOJES

Taller de Construcción y Reparación de Alhajas

Ramón y Cajal, 6 - OVIEDO - Teléfono núm. 7

DESPUES DE LA II VUELTA A CANTABRIA

La actuación de los corredores asturianos

Nuestro querido colega santanderino "La Atalaya", publica en su número del pasado martes un artículo titulado "Mi cuarto a espadas" y firmado por el médico de la Vuelta don Eduardo Durante, que por los elogios que hace de los corredores asturianos, no podemos menos de reproducir en parte.

Dice así el referido artículo:

"Vamos a limitarnos a impresiones de detalle, y ciertamente no 'mojaríamos' la pluma, si un impulsivo deber no nos gritase; ¡esos corredores asturianos, ¡no merecen nada!

Esos corredores asturianos lo merecen todo; Manolito Acebal, ese simpaticísimo "chavallito", tan tenaz, tan valiente, tan pundonoroso, no ha alcanzado premios ni recompensas, pero ha logrado estar en el "candelero" desde el principio hasta el final de la carrera, y en todos los corrillos y en todas las conversaciones se comentaba favorablemente la actuación de este muchachito.

El puerto de Saja es una formidable subida de veintitantos kilómetros; nosotros nos detuvimos en medio de ese puerto con el exclusivo objeto de esperar a Acebal; pudo más la simpatía y el interés que nos inspiraba el jovencito corredor que el afán de presenciar la lucha decisiva de los ases al coronar la cuesta, donde se ventilaba la clasificación de la etapa, cuya terminación estaba a muy pocos kilómetros del alto de la jiba.

La tardanza de Manolo llegó a inquietarnos y rápidamente descendimos en su busca; ¡ahí está Acebal!, fué el grito de emoción al que no pudimos sustraernos al encontrarle

en la carretera pedaleando con heroica decisión, le invitamos a que se retirara y subiera en nuestro coche, le invitamos a que por lo menos descansara, nada convenció a su férrea voluntad, a pesar de manifestarnos que sufriría de un pie y, únicamente accedió a apearse cuando nos dimos a conocer como médico de la carrera y le ofrecimos nuestra intervención; le vendamos el pie y acusó bienestar, volviendo inmediatamente a su máquina hasta coronar la altura y entrar en la meta delante de nosotros.

Algo parecido ocurrió en las Escatas de Trucba—15 kilómetros de sin igual desnivel—. Acebal se ha esforzado y nos ha hecho sufrir por no poder auxiliarle, pero ha dejado las simpatías sembradas a chorro en la provincia de Santander, en cuya meta entró venciendo a su contrincante por un cuarto de rueda, en brillante "sprint" que arrancó una ovación de la multitud que lo presenciaba; ¡bravo!; solo a fuerza de bravura ha podido terminar las cuatro etapas.

Manolo Acebal es un corredor fino, elegante, marcha en carretera como los buenos, es hábil y valiente en los descensos difíciles y se le ve estilo y tesón en las subidas, pero... es una criatura para pruebas como la que nos ocupa; ¡nos has hecho sufrir Manolito!; toma muchos huevos pasados por agua, embiste también con tu bravura a las sustanciosas fabadas que abundan en Arriondas y no creemos equivocarnos al afirmar que, pasado el tiempo necesario, Asturias tendrá un corredor con derecho a presumir.

Ningún premio te llevas de este interesante "tour", pero merecerías mucho más que el que más.

¿Y qué decir de Víctor Rojo? Este es ya un corredor hecho y derecho. En la primera etapa estubo

VIDA MUNICIPAL

PARA LA PERMANENTE DE HOY

Orden del día

Lectura del acta de la sesión anterior.

Comunicaciones oficiales.

Instancia de un empleado municipal, don Luis Cortes García, solicitando se le compute el tiempo que ha de transcurrir hasta las próximas oposiciones a jefes de Sección, por cumplir el máximo de edad para ascender a la categoría inmediata superior.

Instancia del Asilo de Huérfanos sobre suscripción para la celebración del cincuenta aniversario de su fundación.

Instancias de varios vecinos sobre subvenciones.

Instancia de don Arturo Sordo, sobre la construcción de un banco ornamentado con destino al Campo de San Francisco.

Instancia de don Amaro Cimadevilla, para derribar una casita situada en el interior de la casa número 12 de la calle del Doctor Casal.

Instancia de don Marcelina Suárez, para distribuir el sótano de una casa sita en la carretera de los Monumentos a Naranco.

Instancia de don Juan Subirana, para obras de reforma en el piso su-

perior de la casa número 3 de la calle de Cimadevilla.

Escrito del señor director de la Compañía Telefónica Nacional para instalar postes en varias calles de la capital.

Instancia de don José Álvarez Rodríguez, para construir un edificio en el barrio de Vega, San Pedro de los Arcos.

Instancia de don Luis Vallare Coto, para reparar un muro de contención de tierras de una finca sita en Coloto.

Instancia de doña Encarnación Díaz, para entarimar una casa en el punto denominado Llongarona, Ollonego.

Instancia de don Manuel Cabal, para construir un tabique en el interior de una casa sita en Lavapiés.

Instancia de don Manuel Martínez, para construir un pozo en una finca sita en Latores.

Instancia de don Eduardo Villar, para construir una alcantarilla y variar una pared en Tudela de Agüeria.

Instancia de don José Vallé Mier, para construir un horno de hacer cel en Las Segadas.

Instancia de doña Salomé Corzo, para construir una casa en la carretera de La Manjoya. Cuentas.

POR LOS MERCADOS

En la «Pescadería Cantábrica» y su sucursal, Rosal, 19

- Merluza de altura, de Gijón, 6.
- Cola de un kilo, 5.75.
- Idem de medio kilo, 2.75.
- Pestañas de merluza, 2.50.
- Bonito fresquísimo, que nunca pica, 3.50.
- Bonito de ventrisca, 4.
- Besugo del pincho, 2.
- Congrio abierto, 4.50.
- Idem cerrado, 3 y 3.50.
- Pescadilla, 2 y 2.50.
- Lenguados, 1.50, 2, 2.50 y 3.
- Calamares finos de picar, 3.
- Langostas vivas y cocidas, 6 y 7.
- Huevos de Grado e Infiesto, fresquísimos, a 2.50, 2.75, 3, 3.25 y 3.50.
- en la Pescadería Cantábrica, calle Cabo Noval.
- Avísando al teléfono 7.79 y 8.79, se sirve a domicilio.

«Bar Novelty»

DOCTOR CASAL, N.º 5—OVIEDO

(Estudiantes! ¡Obrosos! ¡Empleados!

DOCTOR CASAL, 5

Estudiante jaranero, laborioso y culto obrero, menesiral travieso y pillito, todos debéis visitar este incomparable «Bar» y comer un bocadillo.

«Royalty»

RESTAURANT PASTERERIA

Menús variados todos los días. Precios moderados.

Tartiere, 24, (antes San Francisco, OVIEDO)

LEE USTED La Voz de Asturias.

PROFESIONALES

NUEVA CLÍNICA OFTALMOLÓGICA

ENFERMEDADES Y OPERACIONES DE LOS OJOS
 GRADUACIÓN CIENTÍFICA DE LA VISTA

M. Bajo Estevenez

Médico oculista del Instituto Oftalmológico Nacional de Madrid y de los Hospitales de Burdeos y París.

Consulta de 9 a 12 y de 3 a 5. (Gratis para pobres de 5 a 7).

Lunes, Miércoles y Viernes en Sama de Langreo de 2 a 6.

PLAZA DE PORLIER, NÚM. 7, 1.º — OVIEDO

CLÍNICA ODONTOLÓGICA

Dtr. Fernando Muñoz Toca

ODONTÓLOGO DE LA BENEFICENCIA PROVINCIAL

ESPECIALISTA EN ENFERMEDADES DE LA BOCA Y DIENTES

Plaza de la Escandalaria (entrada por Argüelles, 39)

TELÉFONO 9-74.—CONSULTA DE 10 A 1 Y DE 4 A 7

Fermin Pumaros Especialista en partos, enfermedades de la matriz y de embarazo. Consulta: De 12 y media a 2 y de 4 a 5. Fruela, 14. Teléfono 521. Oviedo.

A. F. Vega e hijo Médicos-oculistas. Plaza del 27 de Marzo (Escandalaria, 2.) principal. Consultas: de 10 a 1 y de 3 a 5. Días festivos de 10 a 1. Teléfonos 3-15 y 5-24. Oviedo.

Aurelio M. Romero MÉDICO-DENTISTA Plaza de la Escandalaria, 2 OVIEDO

Dr. Julio R. Fontán Especialista Estómago intestino e hígado. De 10-12 y 2-4. Teléfono 10-88.—Dueñas, 6-2.º OVIEDO

Dr. Luis Aceboita Del Hospital Trousseau de París. Especialista en enfermedades de los niños. Principado, 5. Teléfono 3-04. Oviedo.

J. González Granda Especialista en garganta nariz y oídos de la clínica del doctor Tapia.—Consulta de 10 a 1 y 3 a 5.—Independencia, 34.—Oviedo

G. Tuerdo Muñoz Especialista en enfermedades del corazón y pulmones. De las Clínicas de Madrid. Horas de consulta: De 11 a 1 y de 3 a 5.—Calle del Peso, 12.—Teléfono 78.—Oviedo.

Dr. Miranda Especialista en enfermedades del corazón y pulmones. Ex-profesor de dichas enfermedades en el Instituto Rubio y en el Real Dispensario Antituberculoso María Cristina, de Madrid.

Consulta: de 10 a 1 y de 3 a 5 (Excepto los viernes) URJA, 72, 2.º—OVIEDO Teléfono 10-25

JAIME VILIESID ODONTÓLOGO URJA, 32, 2.º — OVIEDO

Dr. Grande del Riego Médico especialista de huesos y articulaciones. Diagnósticos y tratamientos por Rayos X y Radium. Diatermia. Electricidad. Horas de consulta: 10 a 12 y a 5.—Toreno, 15.—Sanatorio «Getino».—Teléfono 11-21.

Sanatorio Santa Rita Solo para enfermas nerviosas y mentales, alcoholismo, desmorfínización, etc.

D. Sixto Alvarez Armán y Repesca.—D. Laureano Sánchez Valdés Illas. (residente en el Sanatorio) Psicoterapia, cura de reposo, electroterapia e hidroterapia

Salón de lectura, música, cine, jardines, capilla

Coloto-Oviedo Teléfono 778

Tranvía a la puerta

Dr. Valvidares Vega Laboratorio biológico. Diplomado del Instituto Alfonso XIII y autorizado expresamente por este Centro para el tratamiento de la rabia en esta provincia. Bacteriología, autovacunas, Wassermann, análisis de sangre, orina, etc. Plaza del 27 de Marzo (Escandalaria), 2, principal. Teléfono 3-15, Oviedo.

Dr. Alberto González Especialista en enfermedades de la Piel y Secretas, de las Clínicas de los doctores Aza y S. Covisa, en el Hospital de San Juan de Dios, de Madrid. Horas de consulta: De 10 a 12 y de 4 a 6; días festivos de 10 a 12. Santa Clara, 24, 2.º, Oviedo. Teléfono 199.

Nicolás Pérez Médico-Director del Dispensario Antituberculoso A. BUYLLA. Especialista en las enfermedades del corazón y de los pulmones. Consultas: De 10 a 1 y de 3 a 5. Urja, 60, principal. Teléfono 11-30. Oviedo.

Evaristo M. Radío CIRUJANO-DENTISTA San Francisco, 13, 2.º—Oviedo

Horas de consulta: de 9 a 1 y de 3 a 7

Leopoldo Escobedo Especialista en enfermedades de la Piel, Secretas y vías de la Orina. Horas de consulta: De 10 a 1 y de 3 a 5. Días festivos, de 10 a 1. Urja, 18. Oviedo. Teléfono 8-78.

Dr. Bermejo Especialista en enfermedades de Garganta, Nariz y Oídos. Urja, 56. De 10 a 12 y de 3 a 5. Oviedo.

Guillermo López Médico por oposición del «Dispensario antivenéreo»

Especialista en enfermedades de la Piel, Venéreas y Sífilíticas. Consulta de 11 a 1 y de 4 a 6. P. Ayuntamiento, 9.—Teléfono 6-15

Los jueves, a las 7, consulta gratuita en el Dispensario

Sanatorio Quirúrgico «Asturias» Su nuevo edificio, Avenida de Fuertes Acebedo, Teléfono 10-95. Oviedo. Componen su cuerpo médico los señores:

Cirugía general, Carlos L. Fanjul. Partos y Ginecología, Pedro Miñor. Vías Urinarias, Julián Clavería. Rayos X, Diatermia electricidad médica, Francisco Martínez. Ojos, Eloy Pérez Gómez.

Dr. Carlón Hurtado Jefe Clínico del Hospital y Maternidad, por oposición, Medicina interna, Especialista en niños, Asistencia en partos.—Calle de Urja, 22, 1.º.—Teléfono 9-66

Dr. Godofredo Robles Especialista en enfermedades de la matriz, Diatermia, Rayos-Ultravioleta y demás medios modernos y su Cirugía. Partos, trastornos del embarazo y abortos repetidos. Cirugía general.

Prácticas en los Hospitales de París, Ginebra, Berna, Múnich, Viena y Berlín y anualmente en Madrid y diferentes capitales de Europa. Consulta de 11 a 1. Urja, 21. Teléfono 12-24.—OVIEDO.

CONSULTORIO DE ENFERMEDADES DE LA PIEL, NERVIOSAS Y MENTALES

Rodríguez San Pedro URJA, 72, bajo.—Oviedo

Teléfono 10-40

Especialista en enfermedades de la Piel, Venéreas y Sífilíticas. Consulta de 11 a 1 y de 4 a 6. P. Ayuntamiento, 9.—Teléfono 6-15

Los jueves, a las 7, consulta gratuita en el Dispensario

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

LOS FESTEJOS DE SAN MATEO

Los actos del día de ayer y los que se preparan para hoy

Impresión del día

Siguen las fiestas, sin fiestas, de San Mateo desarrollándose en medio de una animación extraordinaria, de una afluencia incontable y de un sol espléndido.

¿Quién pintó a San Mateo con un paraguas, gabardina y almadreñas? No sabe lo que se hizo.

Eso era en otros tiempos. Ahora parece ser que el "Gulf-Stream" (¡no es camelo!) se ha encargado de modificar el sistema climatológico del planeta.

Gracias en nombre de San Mateo.

De aquí en adelante los equinoccios van a "celebrarse" en las alturas con mucha juerga de sol, plañetas y satélites.

¡Nada de nubes! ¡Nada de agua! El maíz costará un poco más caro, pero don Rafael Sarandese tendrá el sol de su parte, y con tan buena compañía, sobran festejos, programas y comisión.

Ayer no hubo festejos, pero hubo un cielo azul cobalto que convidaba a echarse a la calle.

Decimos que no hubo festejos de la categoría de los oficiales. Hubo en cambio circo en la Plaza de Toros, y allí se fué todo Oviedo y sus alrededores.

¡Enhorabuena, señor Parish! Y agrádezcalle la afluencia a Paulino Trufero, que anteayer enseñó a los mateleros el camino de la Plaza.

Muy bien la guardia municipal en su tarea de regular la circulación.

Muy bien, sí, señor. Y muy bien, muy admirable también la cantidad de polvo que tuvieron que tragar los inocentes asistentes a la Plaza.

¡Señores, que polvareda!

Hubo guardia municipal que se sacó por la noche de los pulmones media tonelada de cemento.

En la Plaza, mucha gente, mucha alegría y muchos sustos.

Nos referimos al momento en que Blacamán, el indio peludo, se colocó casi desnudo sobre los filos de los dos tajos, y le romplieron encima del pecho con un martillo de 13 kilogramos una losa de 20.

¡Vaya! Hubo gritos, exclamaciones, suspiros y una señora cayó desmayada.

Blacamán había empezado el espectáculo hipnotizando gallos. El primero se escapó, no había modo de atraparle y el público gritaba al fakir:

—¡Anda! ¡Duérmelo!

Pero en fin, el indio melenudo hizo cosas sorprendentes y el público salió muy satisfecho del espectáculo.

Por la noche, mucho paseo, mucha música y muchas bombillas de colores.

La verdad es que nos contentamos con poco.

Los que están haciendo el gran negocio son los dueños de los cafés, bares y restaurantes.

Y eso que este año no han dado una gordá a la comisión!

¡Qué cuacos!

EN EL PARQUE DE SAN FRANCISCO

Continúa la animación en nuestras fiestas, destacándose sobre todo la que se advirtió en el Parque de San Francisco, que por avenidas y paseos circulaba la gente con la misma animación de días anteriores.

Las bandas de Ingenieros y Príncipe amenizaron estos paseos, siendo aplaudidísimas, tanto en las celebradas en el Bombé como en los Alamos.

LAS INSTALACIONES VENEZOLIANAS

Han merecido tanto elogio del público las instalaciones de farolillos venezolanos, que bien merecen nuestros instaladores unas líneas.

Todos ellos han puesto a prueba su mejor gusto, colocando en el Campo de San Francisco lo mejor que tenían de sus existencias.

Se ha querido, por decirlo así, hacer una exposición de instalaciones, para probar el arte y los méritos de cada uno, destinándose a este propósito una parte del Campo.

Y para que el público pueda juzgar cual de estos señores ha hecho más alarde de gusto en su instalación, señalaremos que la parte alta del Campo, o sea la que comprende el paseo llamado de los curas, estuvo a cargo de los señores Arenas y Quilijas; la Avenida de Pasteur a don Francisco Vizcaino; la Avenida de Francia, a la de don Gregorio y don Alfredo del Campo, y la central, o sea la del Bombé, a la de don Francisco Díaz.

Los tres primeros son instaladores vecinos de Oviedo, y el último de Sama.

Nosotros hemos de felicitar a todos ellos, que han sabido hacer honor a su prestigio y fama, justamente adquiridos en todo Asturias.

EL CIRCO PARISH, EN LA PLAZA DE TOROS

Ayer un compañero hizo "pupa" al fijar en su crónica de toros, en acertados renglones, lo que dió de sí "el ruedo".

Y cuando ayer entramos en la Plaza creímos ver una continuación de los interminables pinchazos que "maletas" en desuso proporcionaron a toros seminuevos, y... no fué así. En el ruedo, en medio, había un círculo rojo y sobre él se fueron colocando, con los intervalos convenientes, los participantes del programa hecho por Leonard Parish para complacer al respetable.

Como notas salientes, aun cuando todos los números fueron del agrado del público, que aplaudió con ganas, citaremos las siguientes:

Al salir el fakir indio, intervino el "Gallo", y el respetable supo reír las espantadas de este "pollo", que en imitación al "Calvo" ponía todo su empeño en tirarse de cabeza al callejón...

La otra nota fué ésta: Al salir Rico y Alex, con su gracia única para entretener al público, vimos con sorpresa que nos hacían la reclame. En medio de la Plaza pidió a todo pulmón el cé-

lebre Rico una voz, y entonces, su compañero de pista, Alex, acercándose le dió la voz... sí, LA VOZ DE ASTURIAS...

La concurrencia fué verdaderamente extraordinaria. Mucho mayor que la del día anterior en los toros, y los artistas, notables en su género, escucharon sendas ovaciones, como prueba del agrado con que los acogió el público.

PROGRAMA PARA HOY

Por la tarde, a las cinco y media, tendrá lugar en la Plaza de Toros el gran festival lírico, en el que tomarán parte las Bandas de música de Ingenieros y Príncipe, el Orfeón Ovetense y el grupo de "El Pericote", de Llanes, con arreglo al siguiente programa:

Primera parte
1.º Villalta.—Gutiérrez.
2.º Alegrías del Vivac.—Marquina.

I Marcha militar.
II Alborada gallega.
III Jota.
3.º La boda de Luis Alonso.—Jiménez.

4.º Potpurrit de cantos asturianos.—Uralde.
Por las Bandas de Ingenieros y Príncipe, dirigidas por los maestros Marquina y Gutiérrez.

Segunda parte
1.º El Emigrante.—Vives.
2.º Despedida del Cazador.—Mendelshon.

3.º La Flor.—Torner.
Por el Orfeón Ovetense.

Tercera parte
1.º Baile "El Pericote", por un grupo de Llanes.
2.º La Patria Chica.—Chapí.
3.º La Calesera.—Alonso.

Por las bandas.
A esta fiesta se ha invitado a los niños y niñas del Hospicio provincial, niños del Asilo de Huérfanos y niños de las Escuelas públicas del concejo, a los cuales se advierte por medio de esta nota, que para entrar en la Plaza, basta que vayan acompañados de sus maestros o preceptores, pudiendo ocupar la andanada y tendido de sol.

Con el fin de que pueda asistir el elemento obrero, la fiesta comenzará a las cinco y media en punto.

Los precios son muy reducidos: una peseta el sol, dos pesetas la sombra, tres pesetas la silla de ruedo y veinte pesetas los palcos con diez entradas.

Por la noche, a las diez, iluminación eléctrica en el Bombé, amenizada por la Banda de Ingenieros.

Respecto a la sesión de fuegos artificiales suspendida ayer, la Comisión de Festejos tiene que hacer constar que no fué culpa suya tal contratiempo, puesto que los encargados de suministrarla (viuda e hijos de "El Gan", y no los pirotécnicos catalanes), manifestaron a esta Comisión que tenía ya confeccionada una colección de determinada cantidad, y como ésta fuese un poco elevada se acordó reducirla a la mitad. Pero resultó que los pirotécnicos vendieron la colección de fuegos para unas fiestas de Santander, porque les compraban el total de ella, y por esa causa no tuvieron tiempo a preparar los fuegos que debían de quemar ayer en el Bombé.

Reconoce el cuchillo de que para cenar se valía aquella noche. Dice que al acometerle el desconocido cayó contra la puerta, en cuyo momento sería cuando le dió con el cuchillo, pero como aquél se marchara ni ha creído en que pudiera hacerle daño.

MONTES
ARTÍCULOS INGLESES PARA REGALOS
CIMADEVILLA, 34

EN LA AUDIENCIA PROVINCIAL

Vista de una causa por un crimen cometido en Rocés

LA VISTA

Constituido ayer en esta Audiencia el Tribunal de Derecho, se celebró la vista de la causa procedente de Gijón, conocida por "El crimen de Rocés", y que el fiscal califica como homicidio, según relato hecho por el mismo, que ya adelantamos.

Ocupa el sitial del representante de la Ley el fiscal de S. M. ilustrísimo señor don José Rodríguez, y el de la defensa el señor Gómez Revuelta, que sustituye por breve tiempo al doctor don Pedro R. Arango.

LAS CONCLUSIONES

Seguidamente, por el Relator, son leídos los escritos de conclusiones provisionales del fiscal y la defensa.

DECLARA EL PROCESADO
Aurelio Alonso Castro, que ocupa el banquillo como acusado de la muerte de Juan García.

A los rituales de la Ley dice que es casado, vecino de Rocés, mayor de edad y que nunca fué procesado.

Le interroga el fiscal, y a sus preguntas contesta: que en Enero de este mismo año vivía en Rocés, en parte de las habitaciones de una casa de su cuñado; las otras las tenía éste alquiladas a personas que solían tener huéspedes, no conociendo ni a unos ni a otros.

Esta circunstancia hacía que con ninguno de ellos pudiera tener enemistad. Ni aún estaba contrariado por lo del alquiler hecho por su cuñado, por lo que no podía ser cierto que él profiriera amenazas de que habían de pasarlo mal los que ocupaban parte de la vivienda.

La noche del 16, en que ocurrió el suceso de que se le acusa, llegaba a su casa como a las once y cuarto, conversando con su esposa y una sobrina, las que se acostaron, mientras él cenaba, dando además de comer a un animal que tenía en la misma vivienda.

En esto oyó fuertes golpes a la puerta de la casa, y preguntó:—¿Quién está ahí?—contestándole:—Uno de casa.—Pues que abra con su llave—replicó.—Abra quien tiene obligación—insistió:—Yo ninguna.

A esto ya él de fuera, amenazó con derribar la puerta, por lo que le fué abrir, sin fijarse en que llevaba en la mano el pan, el chorizo y el cuchillo.

Al abrir, el que se encontraba en la antojana pronunció frases injuriosas para su madre, a la vez que le agredía con un paraguas. Acaso entonces repeliera la agresión con el cuchillo, marchando el sujeto que reclamaba la entrada. El ni siquiera salió de la antojana en su persecución.

Niega que otro huésped bajara a darle a Juan las llaves de entrada y él lo impidiera.

Reconoce el cuchillo de que para cenar se valía aquella noche.

Dice que al acometerle el desconocido cayó contra la puerta, en cuyo momento sería cuando le dió con el cuchillo, pero como aquél se marchara ni ha creído en que pudiera hacerle daño.

Después de esta escena, fué tranquilamente a acostarse, sin que en la casa ocurriese otra novedad.

—¿No dijo usted a su mujer y a su sobrina:—"Ese pollo ya no come más pan"?—le pregunta el fiscal.

—No se lo dije, ni podía decirlo; así no lo decimos los asturianos—contesta.

Luego, a preguntas de la defensa, afirma que de madrugada—pues era domingo—se levantaba, enganchar el caballo a la charret para trasladarse a Gijón y abrir el puesto de venta. Le acompañaron su esposa y su sobrina. Nada entonces sabía de la muerte de Juan.

Explica el por qué de no llevar casaca el caballo, se los había quitado hacía bastantes días por burlar a un amigo con el que debía ir a cazar y por ver si evitando el ruido de los cascabeles no despertaba.

La noche de autos, él estaba algo embriagado. Bebió para evitar los efectos de una mojadura y le hizo daño.

A preguntas del presidente dice que el cuchillo lo llevaba en la mano izquierda, pues es zurdo; insistiendo en que con Juan solo tuvo el contratiempo ocurrido a la puerta de su casa.

PRUEBA TESTIFICAL

Antonio Martínez

Estaba de huésped en la casa que también lo estaba el infortunado Juan García. Solo llevaba allí siete días y de Juan tiene la impresión de que era de gñio alegre; una buena persona. Como le conocía muy poco, no sabe que tuviera resentimientos con nadie.

La noche del sábado 16, fué Juan a Gijón a proveerse de comestibles, pues se mantenía por su cuenta; y como el ama de la casa se acostara, él recogió las llaves, encargándose de abrirle la puerta; pero ha llegado a dominarle el sueño, sintiendo "bulla" como a la una o una y media de la madrugada, y percibióse de que habían picado una vez. Entonces, bajó a dar a Juan las llaves, y no pudiendo hacerlo por la puerta, intentó realizarlo por la ventana. Cuando acudía a ésta, ya no estaba allí Juan.

Oyó a éste decir:—Si me pegas una bofetada, mañana me la pagarás. Luego, sonó un golpe.

Ha visto también que corrían dos bultos, como de dos hombres.

Después, su mujer decía a Aurelio:—Vamos a tener que marchar de la casa.

Sabe que a la puerta de la vivienda se halló la cesta de comestibles con que regresaba Juan de Gijón, y el paraguas, destrozado.

Eduardo Michelón

Contesta al fiscal que la noche de autos ejercía cerca de Rocés el cargo de guarda-jurado.

A la una de la madrugada sintió pasar a un tal Manuel, hablando con otro, sin pararse con él como solía hacerlo.

No ha oído ruido alguno aquella noche, y solo supo del suceso por referencias de la guardia civil, que acusaba a Aurelio de la muerte. El ha contribuido a su detención.

Filomena González

Es de Salamanca y hacía pocos días habitaba con su suegro y dos huéspedes en parte de la casa propiedad del cuñado de Aurelio.

Ya cuando fué a vivir allí Aurelio la dijo que a ver por qué entraban ellos en aquella casa.

Juan le parecía un hombre simpático, buenísimo. No cree que pudiera faltar a nadie.

La noche de autos, sábado, fué a Gijón, llevando una cesta para compras, pues comía por su cuenta, y un paraguas que ella le prestara.

Como ella y su suegro, querían acostarse y Juan no parecía, entregaron las llaves al otro huésped, Antonio Martínez, para que le abriera.

A media noche, sintieron ruido, y bajando la escalera, oyeron que el procesado decía a su esposa y a su sobrina:—"Ese pollo ya no come más pan".—"¡Pegarme a mí ese pollo con el paraguas!"

Luego, salió a la puerta, hallando cerca de ella la cesta con los comestibles y su paraguas, completamente destrozado.

De cómo pudo ocurrir el hecho, nada sabe.

Indica que la esposa del procesado mostraba temores de que éste saliera, diciendo que podían matarle.

Entre el procesado y la testigo se efectuó un careo, sin llegar a un acuerdo.

Carolina Díaz y Carolina Morán

Son esposa y sobrina del procesado, respectivamente. De nada se enteraron. El domingo, de madrugada, salían para Gijón en la charret, acompañándolas Aurelio, el que nada ofrecía de anormal.

TESTIGOS DE LA DEFENSA

Desfilaron luego varios testigos de la defensa, y excepto uno, que decía ver parte de la provocación de que por parte de Juan fué objeto Aurelio, los demás hacen constar que el día 16 de Enero le han visto embriagado.

SE MANTIENEN LAS CONCLUSIONES.—INFORMES

Reproducida la prueba documental, tanto el fiscal como la defensa, elevan a definitivas sus conclusiones provisionales.

En tal sentido informan brillantemente las partes, quedando el juicio concluso para sentencia.

De las tres causas que, aparte de la anterior, estaban señaladas para ayer, se celebraron dos, de escasísimo interés, suspendiéndose la otra por no comparecer uno de los procesados.

SEÑALAMIENTOS PARA HOY OTROS VISTAS

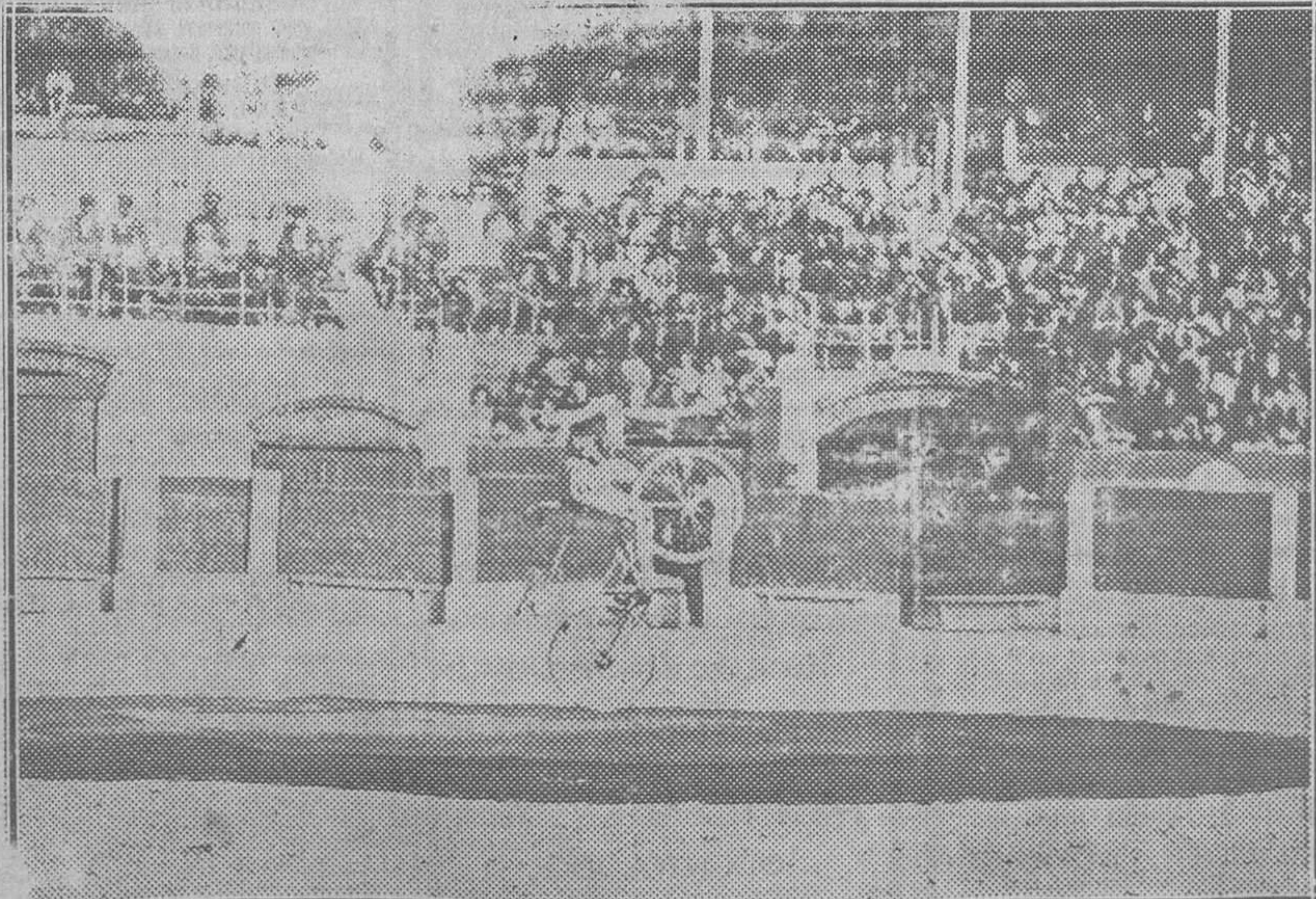
Gijón.—Contra Alejandro Alonso Valdeolmillos, por hurto e infidelidad en la custodia de documentos; abogados, el del Estado en esta Delegación de Hacienda y el señor Pañeda; procurador, señor Arango.

Siero.—Contra José Palacios Robledo, por robo; abogado, señor Muñiz; procurador, señor Grande.

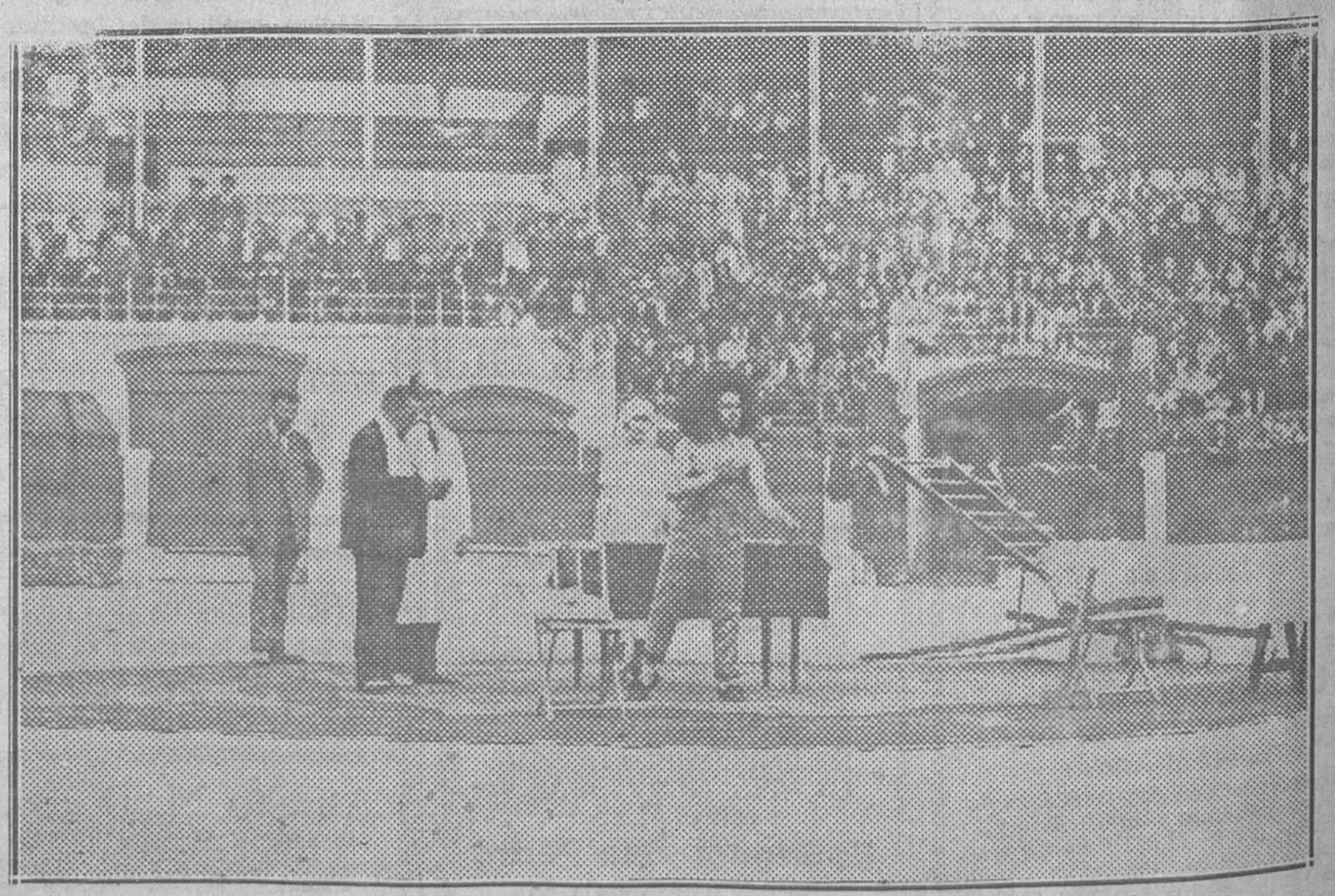
Laviana.—Contra Maximino García Argüelles, por disparo y lesiones; abogados, señores Suárez y Muñoz de Diego; procuradores, señores Bueres y Grande.

Mieres.—Contra Severino Alvarez Fernández, por lesiones; abogado, señor Alvarez F. Peña; procurador, señor Pedrosa.

Oviedo.—Contra Laureano Alonso García (a) "Pipi", por hurto; abogado, señor Lucio Suerpérez; procurador, señor Fernández.



AYER EN LA PLAZA DE TOROS. La señorita Lyttons realizando uno de sus más interesantes ejercicios.



AYER EN LA PLAZA DE TOROS.—El famoso fakir indio en uno de sus emocionantes ejercicios (Fotos Duarte)